

# XVI.

# KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA · XXII. évfolyam 10. szám · május 23.



www.budapest16.hu

2

A testületi  
ülésről  
jelentjük



3

Újdonságok-  
kal nyit az  
Erzsébetligeti  
Strand



15

A gólkirálynő  
hálás egykori  
csapatának



Fotó: fradi.hu

## MEGHÍVÓ TRIANONI EMLÉKMŰAVATÁS

JÚNIUS 4.  
16<sup>00</sup> ÓRA



A XVI. Kerületi Önkormányzat  
szeretettel meghívja Önt  
a *Duffek Tivadar* és *Csibi László* által készített

### TRIANONI EMLÉKMŰ AVATÁSÁRA,

amit az 1920. június 4-én Trianonban, és  
1947. február 10-én Párizsban Magyarországra  
kényszerített békediktátumok mementójául  
állítat a Képviselő-testület.

Helyszín: a Budapesti út, a Batsányi János út és  
a József utca kereszteződése.

Ünnepi beszédet mond: *Kovács Péter* polgármester  
Az egyházak képviselői közösen  
megáldják az emlékművet.  
Ünnepi műsor: *Bartina Zenekar*

Kérjük, hogy koszorúzási szándékát május 31-én, 12 órá-  
ig jelezze a 4011-561-es telefonszámon, vagy a  
kabinet@bp16.hu e-mail címen.  
A később érkező igényeket nem áll módunkban teljesíteni.

## Az összetartó kapocs: szeretet és hűség



Ismerkedés, szerelem, jegyesség, házasság, gyermekáldás. Vesze-  
kedések és kibékülések. Számptalan örömteli és szomorú pillanat,  
amelyeket együtt él át férj és feleség. Közös élményeink idege-  
nekkel is lehetnek, ami azonban két embert igazi házastársrá ko-  
vácsol, az a szeretet és a hűség egy életen át. Akiket ez a két  
erő tart össze, már évtizedek óta kitartanak egymás mellett jóban,  
rosszban egyaránt. Kovács Péter polgármester 24 példamutató há-  
zaspárt köszöntött május 17-én az Erzsébetligeti Színházban.

Folytatás az 5. oldalon



Ahogy nő az olimpiákon résztvevő kerületi versenyzők, edzők és  
versenybírók száma, úgy gyarapodnak a nevek az Erzsébetligeti  
Uzoda falán. Mivel egyre több a sikeres kertvárosi sportember,  
ezért a magyar sport napja alkalmából május 9-én felavatták a  
második emléktáblát is.

Folytatás a 13. oldalon

## A testületi ülésről jelentjük



Az Önkormányzat Képviselő-testülete május 8-án ismét összeült, hogy a többi között döntsön a Szentmihályi Játsszókert Óvoda vezetőjének megbízásáról. Emellett módosították a Kertváros Kártyáról szóló rendeletet, a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatát, valamint a Kertvárosi Egyesített Bölcsőde Alapító Okiratát. Sürgősségi indítványként ugyanakkor tárgyaltak egy újabb, a Magyar Labdarúgó Szövetséggel kötendő szerződésről, amelynek keretében Cinkotán és Rákosszentmihályon is épülne egy-egy műfüves focipálya. A részletekről az alábbiakban olvashatnak.

### Újraavasztották az óvodavezetőt

Az Oktatási, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottság, és annak elnöke volt az előterjesztője a Szentmihályi Játsszókert Óvoda vezetőjének megbízásáról szóló napirendnek. Szász József kiemelte: a bizottság és a nevelőtestület is egyhangúan támogatta Sinka Mihályné újraavasztását, aki már 17 éve irányítja az intézményt. Ez idő alatt bővítették az óvodát, létrehoztak egy új tornatermet és beindítottak egy német nemzetiségi csoportot. Az újra pályázó intézményvezető elmondta: egymásra odafigyelve, és egymástól tanulva dolgoznak, ezért nagyon hálás négy helyettesének és a kollégáinak. Dr. Csomor Ervin alpolgármester megköszönte Sinka Mihályné eddigi munkáját, aki szerint mindig odafigyeléssel, a gyerekek érdekeit maximálisan szem előtt tartva látta el a feladatát. A képviselők közül többen örömmel neveztek az ülésnek ezt a részét, majd egyhangúlag újraavasztották a jelöltet, aki a következő öt évre kapott megbízást. Sinka Mihálynéval a 7. oldalon olvashatnak interjút.

### Bővült a Kertváros Kártyát igényelhetők köre

Módosították a Kertváros Kártya kibocsátásáról és használatáról szóló rendeletet, hiszen az eddig ezzel foglalkozó Városfejlesztő Kft. korábban beleolvadt a Sashalmi Piac Kft.-be. Kovács Péter előterjesztőként javasolta, hogy ne csak a XVI. kerületi polgárok, hanem az Önkormányzat által fenntartott intézményekben dolgozók is igényelhessenek a jövőben Kertváros Kártyát, amely a kerületi lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező, 60 év feletti személyeknek ingyenes.



### Ezentúl a Polgármesteri Hivatal gondoskodik a Tájházzól

Dr. Csomor Ervin terjesztette elő a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelet módosítását. Ennek tárgya most a Tájház volt, amelynek üzemeltetése korábban a Batthyány Ilona Általános Iskola feladatai közé tartozott. Az oktatás átszervezése miatt azonban az intézmény



ezzel már nem foglalkozhat. Ezért most arról szavaztak a képviselők, hogy a Polgármesteri Hivatal vegye át a működtetést. Az elfogadott javaslat értelmében a jövőben remélhetőleg sokkal magasabb színvonalon működik tovább a Tájház, és a cinkotai kulturális élet is fellendül.

### Fontos a sajátos nevelési igényű gyerekek gondozása

A Kertvárosi Egyesített Bölcsőde alapító okiratának módosításáról szóló javaslatot szintén Dr. Csomor Ervin terjesztette elő. Az alpolgármester hangsúlyozta: egyre több sajátos nevelési igényű gyerek

van, és fontos, hogy ők a lehető leghamarabb megkapják a számukra megfelelő fejlesztést. A Napsugár Bölcsődében eddig 8 ilyen kicsivel foglalkoztak, ezt a számot most 15 főre emelik. Az állam mindehhez biztosítja a normatívát, így az Önkormányzattól ez semmilyen többletforrást nem igényel, tehát a Testület egyhangúlag elfogadta a javaslatot.

### Újabb műfüves pályák épülhetnek

Kovács Raymund alpolgármester terjesztette elő a Magyar Labdarúgó Szövetség (MLSZ) által meghirdetett pályaeépítési program pályázatának negyedik ütemén való részvétellel kapcsolatos javaslatot. Az alpolgármester kiemelte: a jelenlegi kiírás szerint az új létesítményt egy oktatási intézmény udvarán is megépítheti az MLSZ, ezért az Önkormányzat a Szerb Antal Gimnáziummal, illetve a Szent-Györgyi Albert Általános Iskolával is pályázik, hiszen a műfüves focipálya nagy segítség lehet a mindennapos testnevelés órák kivitelezésében. Kovács Raymund hangsúlyozta: az Önkormányzat arra törekszik, hogy a Kertváros minden településrészen legyen egy ilyen pálya, ezért szeretnék, hogy Cinkotán – ahol semmilyen kültéri sportolási lehetőség nincs – vagy Rákosszentmihályon – ahol az olimpiai iskolában meghatározó sportélet folyik – épüljön meg a következő. Ahogy a tavalyi pályázatnál, most is 30 százalékos önrészt kell a kerületnek



biztosítania. Az alpolgármester elmondta: az eddig megépült kis műfüves pályánál 2 millió forint bevételt vár az Önkormányzat, a nagy pályánál pedig az év első három hónapjában már 2 millió forint bevétel úgy, hogy az utánpótlás korosztály ingyen használja a létesítményt. A képviselők természetesen támogatták a javaslatot.

## A XVI. kerület 2012-es környezetállapot jelentése

Budapest XVI. kerületének állapotvizsgálata alapján elmondható, hogy az elmúlt évben a környezeti elemekben továbbra sem ment végbe olyan mértékű változás, amely jelentős beavatkozást igényelt volna.

Annak érdekében, hogy a kerület lakhatóbbá váljék, 2012-ben a Lándzsai utcai lakótelep közterület-rekonstrukciójának megtervezetésén kívül, kikapcsolódást és sportolást

szolgáló létesítmények (Erzsébetligeti Strand, az MLTC és az Ikarus sportcentrum műfüves pályái, szenior sportpálya), illetve játszótérek (Erzsébetligeti, Ikarus sportcentrum) épültek.

Az elmúlt évekhez hasonlóan további javulás történt az ipari légszennyezés tekintetében. A kerületben működő vállalkozások szennyezőanyag-kibocsátásának mennyisége jelentős mértékben csökkent. Tovább fej-

lődött az infrastrukturális hálózat: utak és járdák épültek, valamint a csapadékcatorna hálózat is bővült.

Összességében megállapítható, hogy a XVI. kerület továbbra is őrzi azon környezeti értékeit, amelyek vonzóak az itt élők számára.

A teljes dokumentumot az Önkormányzat honlapján ([www.budapest16.hu](http://www.budapest16.hu)) olvashatják az érdeklődők.

A Fővárosi Önkormányzat 2012 őszén a budapesti patkánymentesség fenntartásának érdekében közbeszerzési pályázatot írt ki, amit a következő öt évre a Bábolna Bio Kft. nyert meg. A munkálatok díját a Fővárosi Önkormányzat fedezi, az irtás az állampolgárok számára nem jelent fizetési kötelezettséget. Nagyon fontos, hogy az esetleges patkányfertőzöttség észlelése esetén azonnal értesítsék a Bábolna Bio Kft.-t, hogy a szakemberek a szükséges intézkedéseket minél előbb megtehesék.

Telefon: 432-0412, Fax: 432-0401  
E-mail: [szolgaltatas@babolna-bio.com](mailto:szolgaltatas@babolna-bio.com)

Tájékoztatjuk a tisztelt lakosságot, hogy a közterületen és magáningatlanon elhullott kisállatok tetemeit az Önkormányzat szállíttatja el az ATEV Fehérjefeldolgozó Zrt.-vel. Bejelentést a vállalkozó zöld számán (06-80-630-242) lehet tenni, illetve a [kornyezet@bp16.hu](mailto:kornyezet@bp16.hu) e-mail címen, vagy a 401-1659-es telefonszámon.

# Újdonságokkal nyit az Erzsébetligeti Strand

Sz. R. Zs. ■

Lassan vége az iskolának, hosszabbak a nappalok, és a hőmérséklet is fokozatosan emelkedik. Ilyenkor a leginkább arra vágyunk, hogy megmártózzunk a hús habokban, aztán elnyújtózzunk a friss, zöld gyepen, és csak élvezzük, ahogy a napsugarak feltöltik energiával a testünket. Egy kertvárosi polgár hol is találhatná meg leg-

10 órakor nyit és este 20 órakor zárja kapuit.

Úszótáborok természetesen idén is lesznek az Erzsébetligeti és a Szentmihályi Uszodában, illetve az intézmény ezúttal is bekapcsolódik a János utcai tábor programjaiba. Emellett Mátyásföldön fognak edzéseket tartani az MLTC labdarúgói, valamint a Kertvárosi Vívó SE tagjai, vagyis a terület sportélete nyáron sem áll le.



inkább ezt a kikapcsolódási lehetőséget, mint az Erzsébetligeti Strandon, amely június 8-tól várja látogatóit, és számtalan újdonságot tartogat.

Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. ügyvezetője elmondta: idén a három év alatti gyerekek számára ingyenes belépést biztosítanak, a létesítmény hátsó részén pedig egy trambulín is várja a szórakozni vágyókat. Változik a nyitvatartási idő is annak érdekében, hogy a délután tovább dolgozók is pihenhessenek. Éppen ezért a strand délelőtt

Az ügyvezető beszámolt az uszoda fitness részének megújításáról, amit nyáron fognak végrehajtani, hiszen akkor használják a legkevesebben. Aki viszont arra az időszakra is vált bérletet, annak a kieső alkalmakat természetesen jóváírják.

Tavaly 28 ezer látogató járt az Erzsébetligeti Strandon. Bízunk benne, hogy ez a szám idén nőni fog. A munkatársak mindent megtesznek ennek érdekében, és változatlan színvonalú, kiváló minőségű szolgáltatásokkal várják a vendégeket.

## Kedves Olvasó!



„Gyerekjáték” – mondják a felnőttek, amikor egy számukra könnyen megoldható feladatról beszélnek. De vajon emlékeznek-e még arra, mit jelent a valódi játék? Persze nem a mindennapos színjátékra gondolok, amit férfiak és nők előszere-ttel játszanak a munkahelyen és a magánéletben egyaránt. Az igazi, önfeloldozó játékra gondolok, amikor gyerekkorunkban órákig rakosgattuk a kockákat, pattogtatunk egy labdát vagy vizsgáltuk szakértő szemmel a bogarakat a kertben. Hagyunk ezekre elég időt gyermekeinknek és saját magunknak? A túlzásba vitt dolgok többnyire ártalmasak, az ideje pedig mindennek megvan, ahogy a vetésnek és az aratásnak is. „Dolgozz, hiszen dolgozni kell, de ne engedd, hogy az életed csak munkából álljon! Legyen az életed játék, legyen az az életed középpontja... a munka pedig eszköz ehhez a játékhoz. Dolgozz egy irodában, dolgozz egy gyárban vagy egy boltban, de csakis azért, hogy legyen idő és lehetőséged játszani! Ne engedd, hogy az életed a munka rutinjává alacsonyodjon le – az élet célja egyedül a játék. A játék azt jelenti, hogy valamit önmagáért teszel.”



A Rendőrnapi alkalmából, kiváló munkájuk elismeréseként a XVI. kerületi Rendőrkapitányság 28 munkatársa részesült jutalomban, amelyeket Kovács Péter polgármester és dr. Tóth Sándor rendőrkapitány adott át a díjazottaknak. (Képünkön Keller Éva kapitányságvezető-helyettes veszi át az elismerést.)

## XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI  
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 32 500 példányban  
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna  
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Kellner Gergely  
Levélcím: 1163 Havashalom u. 43.  
e-mail: foszerkesztzo@bp16.hu  
A szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14–16 óráig a polgármesteri hivatalban:  
1163 Havashalom u. 43., Tel./fax: 4011-586  
Nyomtatás: Ringier Kiadó Kft. - Nyomda  
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató  
www.ringier.hu  
Terjeszti: Magyar Posta Zrt.  
1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.  
Hirdetésefelvétel:  
06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

# Irtással az egészségért

Mivel a parlagfű minden évben sok kellemetlen percet okoz az allergiásoknak, ezért idén is szeretnénk felhívni a kerületi polgárok figyelmét az irtás fontosságára. **A törvény ugyanis kimondja, hogy a földhasználó köteles június 30-ig az ingatlanon a parlagfű virágbimbójának kialakulását megakadályozni, és ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig fenntartani.** Aki elmulasztja a parlagfű elleni védekezést, az ellen július 1-jétől hatósági eljárást kezdeményez a jegyző, aki jogosult helyszíni ellenőrzést tartani, amelyről a földhasználót nem kötelessége értesíteni. Amennyiben indokolt, elrendelheti a közérdekű védekezést, amelynek keretében az Önkormányzat által megbízott vállalkozó



elvégzi a parlagfű-mentesítést a fertőzött területen. Az erről szóló határozatot nem kell kézbesíteni, csak ki kell függeszteni a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján. A közérdekű védekezés költségeit ebben az esetben az ingatlan tulajdonosnak (földhasználónak) kell megfizetnie. Az eljárás során a hatóság munkatársai, vagyis a jegyző, a

hivatali dolgozók, illetve a vállalkozó az ingatlanra engedély nélkül is beléphetnek, az irtást az ott tartózkodók akarata ellenére is elvégezhetik. Az egyéb allergén gyomnövények ellen hasonló módon kell védekezni, amelynek elmulasztása esetén a Kormányhivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága jogosult a bírság kiszabására. Ezért a közérdekű védekezés elrendelését követően a jegyző az ügyel kapcsolatos dokumentumokat továbbítja a Kormányhivatalnak. Az ügyfél 8 napon belül teheti meg észrevételeit, a növényvédelmi bírságot azonban minden esetben ki kell



szabni. Ennek mértéke 15 ezer forinttól 5 millió forintig terjedhet. Ha valaki az összeget nem fizeti be, akkor azt a Nemzeti Adó- és Vámhivatal hajtja be.

A parlagfű Magyarországon a legelterjedtebb egészségkárosodást okozó gyomnövény. Főként a rossz minőségű talajban, az elhanyagolt építési területeken, a gondozatlan parkokban és egyéb gyepek területeken, közutak és utak mentén, külterületek parlagon hagyott részein, illetve a nem művelt mezőgazdasági földeken terjedhet el.

A parlagfű ellen több módszerrel is védekezhetünk. A lényeg az, hogy mindegyiket a virágzás előtt alkalmazzuk, hiszen a virágzó növényből kihulló, nagy mennyiségű virágpór allergiás tüneteket válthat ki.

A parlagfűvet kigyomlálhatjuk kézzel, de ez nagyon időigényes, fennáll a bőrgyulladás veszélye, a talajbolygatás pedig elősegíti a magvak további csírázását. A kapálás során ugyan nem érintkezünk közvetlenül a növényvel, a leghatékonyabb módszer mégis a kaszálás, amit a virágbimbók megjelenése előtt 1-2 héttel kell először elvégezni, majd az év során még legalább kétszer megismételni. A gyeptelepítés, valamint a mulcsréteggel való takarás szintén megakadályozza a parlagfű csírázását. Ha a terület nagyon fertőzött, használhatunk gyomirtó szereket is, bár ezekkel nagymértékben károsítjuk a környezetet.

A parlagfű elleni védekezésen túl fontos, hogy a többi allergén növény (libatopfélék, fekete üröm, útifüfélék, perjefélék, lóromfélék, csalánfélék, pázsitfűfélék) ellen is védekezzünk, mivel ezek együttesen fejtik ki irritáló hatásukat.



## II. JÚNIUS 2. VASÁRNAP KERTVÁROSI BRINGANAP

**HAVASHALOM PARK:**  
BMX BEMUTATÓ  
RENDŐRSÉGI  
KUTYÁS BEMUTATÓ  
**SZERB ANTAL**  
GIMNÁZIUM:  
ÜGYESSÉGI PÁLYA  
KRESZ TESZT  
RENDŐRSÉGI  
GÉPJÁRMŰ BEMUTATÓ

A Kertvárosi Ifjúsági Önkormányzat kezdeményezésére, a XVI. Kerületi Önkormányzat és a XVI. Kerületi Rendőrkapitányság, a BRFK segítségével Bringanapot szervez. Az eseményen 12 évesnél idősebbek vehetnek részt, de minden családtagot és érdeklődőt szeretettel várunk a szervezők.

**A rendezvényt megnyitja:** Kovács Péter polgármester

**Indulás: 10 órakor a Havashalom parkból**

**Útvonal:** XVI. Kerületi Önkormányzat épülete előtti parkoló - Batsányi János utca - Margit utca - Sarjú utca - Szabadság út - Vidámvásár utca - Batthyány Ilona utca - a Szerb Antal Gimnáziumig, majd visszafordulva - Batthyány Ilona utca - Vidámvásár utca - Somkút utca - Újszász utca - Hősök fasora - Batsányi János utca - Jenőhalom utca - Havashalom utca

**Érkezés: a Havashalom parkba**

A kerékpáros konvoj elhaladását a rendőrség munkatársai biztosítják. A rendezvény ideje alatt forgalomlassítás várható az útvonalon.



## NYARALJON

**a történelmi Magyarország  
legszebb vidékén, a festői szépségű  
Tusnádfürdőn, Erdélyben!**

Kedvezményes pihenés a XVI. kerületi Önkormányzat felújított, minden igénynek megfelelő panziójában.

A szállás költsége szobában 8000 forint/éjszaka, apartmanban 12.000 Ft/éjszaka.

Ha augusztus 31-ig Kertváros Kártyát igényel, egy éjszakát ingyen tölthet el a 2 vagy 3 ágyas szobákban. Minél több családtag igényli a kártyát, annál több éjszaka ingyenes.

A Kertváros Kártyát a Sashalmi Piac területén található Sashalmi Községi Teremben lehet igényelni hétköznap 8.00 és 16.00 óra között. Az igénylőlap letölthető az Önkormányzat honlapjáról: [www.budapest16.hu](http://www.budapest16.hu).



A további részletekről érdeklődni kizárólag a vagyoni@bp16.hu email címen lehet.



## Az összetartó kapocs: szeretet és hűség

### Folytatás a címlapról

A máskor katonás rendben sorakozó széksorok nagy részét most gondosan terített fehér asztalok váltották fel, a lámpákból pedig titokzatos, kékes hangulatvilágítás áradt. A házaspárok az elmúlt években kialakult hagyományok szerint most is a XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal egyik anyakönyvvezetőjének kíséretében vonultak be a színházterembe. Az élen Vanyó István és felesége, Erzsébet haladt, akik 63 éve kötöttek

házasságot. Őket a Dánfalvi és a Dénes házaspár követte, akik 56 éve alkotnak egy párt. Visoczki István és felesége, Márta ugyanakkor 55 évvel ezelőtt, éppen az ünnepség napján fogadtak örök hűséget egymásnak. A 24 házaspár közül 15 kötött házasságot 50 éve, vagy annál régebben.

Az ünnepeltek és hozzátartozóikat Szabó Csilla, a művelődési ház igazgatója köszöntötte,

MÉSZÁROS TIBOR

te, aki elmondta: a Szeretet és hűség napja XVI. kerületi különlegesség. Tudomása szerint ugyanis máshol nem ünneplik meg azokat, akik ilyen régen összetartoznak és kölcsönösen megbecsülik egymást.



Kovács Péter olyan értéknek nevezte a szeretetet és a hűséget, amelyek mindenképpen példát jelenthetnek az utódnemzedékek számára. A polgármester úgy fogalmazott: napjainkban percek alatt keletkeznek úgynevezett sztárok, üstökös-ként feltűnő, egyszer használatos példaképek, de amilyen gyorsan születnek, olyan gyorsan el is tűnnek a feledés homályában. Az ő szemében

azonban azok a valódi állócsillagok, akik tisztességben, szeretetben és hűségben élve mutatnak példát az utánuk következő nemzedéknek.

A köszöntők után Békés Márta anyakönyvvezető közreműködésével ismét örök hűséget fogadtak egymásnak a házaspárok, akik közül többen a meghatódottságtól könnyes szemmel mondták ki újra a boldogító igent.

A beszédek között a kerületi tehetségkutatókon feltűnt fiatal művészek szórakoztatták a közönséget. Dobi Noelnek, a Rácz Aladár Zeneiskola növendékének gitárjátéka a közelmúltban már több rendezvényen is nagy sikert aratott. Hasonlóan nagy tapsot kapott Kuti Róbert is, aki a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem

különleges tehetségeket felvonultató osztályába jár. Őt Nagy Ábel 8. osztályos tanuló kísérte zongorán. Bizonyára sokat hallunk még Tóth Maria Nikolettáról is, aki hárfajátékával mindig elkápráztatja a közönséget. Amikor pedig együtt zenélnek, még biztosabb a siker. Ugyancsak szívesen nézték az ünnepeltek a Liget Táncakadémia ifjú táncosait, akik többször is felléptek az est folyamán.

A műsor hivatalos részének vége egyúttal az ünnepi vacsora kezdetét is jelentette. Ezalatt már megszólalt a Piknik együttes, amely később az est táncos részéhez szolgáltatva a talp alá valót. Volt azonban egy meglepetésvendég is: a házaspárok ifjúságának dalait, és a hozzájuk fűződő szép emlékeket Harangozó Teri idézte fel.



Kovács Péter polgármester köszöntötte Száraz Lászlót 90. születésnapja alkalmából. Laci bácsi Budapesten született egy 7 gyermekes család 6. gyermekeként. 87 éve él a Kertvárosban, amit csak a katonaság alatt hagyott el 21 éves korában. A hadifogságból megszökött és társaival együtt gyalog jött haza Augsburgból. Az asztalos mesterséget édesapjától tanulta bátyjával együtt. A családi kézben lévő saját műhelyükben dolgoztak, de a háború után be kellett társulniuk egy szövetkezetbe. Feleségével 50 éve élnek boldog házasságban, egymást segítve, támogatva a hétköznapiakban. Isten éltesse még nagyon sokáig!

## Reviczky Gyula Pünkösöd

Piros pünkösöd öltözik sugárba,  
Mosolyogva száll le a világra.  
Nyomában kél édes rózsá-illat,  
Fényzőn hull, a szívek megnyílnak.

Hogy először tünt fel a világnak:  
Tüzes nyelvek alakjába' támadt.  
Megoldotta apostolok nyelvét,  
Hirdetné a győzedelmes eszmét.

Piros pünkösöd, juttasd tiszta fényed'  
Ma is minden bánkodó szívénél,  
Hogy ki tévelyg kétségbe', homályba':  
Világító sugaradat áldja.

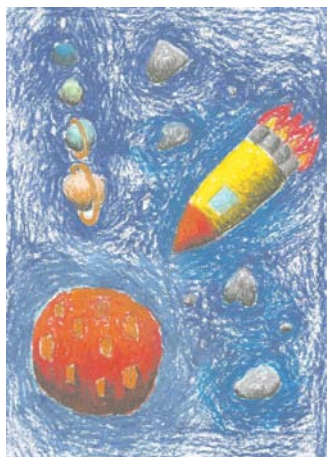
Habozóknak oldjad meg a nyelvét,  
Világosítsd hittel föl az elmét.  
Hogy az eszme szívből szívbe szálljon,  
Diadallal az egész világon!

Piros pünkösöd, szállj le a világra,  
Taníts meg új nyelvre, új imára.  
Oszlasd széjjel mindenütt az éjet,  
Szeretetnek sugara, Szentlélek!



Tisztelt XVI. kerületi polgárok!  
Az Önkormányzat Képviselő-testülete  
június 5-én (szerdán) 18 órakor  
közmeghallgatást tart.

Helyszín: **Arany János Általános Iskola**  
(1162 Budapest, Bekecs u. 78.)  
Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!



## Célpont a Mars

Szerencsére gyakran számolhatunk be kerületi gyerekek országos versenyeken, pályázatokon elért sikereiről. Ezúttal a Magyar Asztronautikai Társaság (MANT) diákrajz pályázatán szerepeltek kitűnően a kertvárosi tanulók. Április 12-én, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Természettudományi Karán megtartott ünnepélyes eredményhirdetésen az első díjat Frankó Nóra számítógépes grafikája, a harmadikat pedig Berkes Bálint hagyományos pasztellképe kapta. Mindketten a Móra Ferenc Általános Iskola 6.c osztályos tanulói.

MÉSZÁROS TIBOR

Sok év telt már el azóta, hogy Neil Armstrong az Apolló 11 űrhajó lépcsőjéről a Holdra lépett. A nagy szenzációt követően egy idő után mégis csökkent az érdeklődés az űrkutatás, illetve az űr-

beli tevékenységek iránt. A Magyar Asztronautikai Társaság évente kiírt pályázatának célja tehát az űrtevékenység népszerűsítése. A téma idén az űrkutatás legközelebbi nagy vállalkozása, a Marsra szállás volt.

A Mórban működik egy természettudományos



munkaközösség. Itt tevékenykedik dr. Gyopárné Bazsó Margit tanárnő, aki a fizika, kolléganője, Krisztikné Berkes Jolán pedig az informatika kerületi tantárgygondozója. Ők készítették fel a két nyertes diákot, akik oklevelet, könyvjutalmat és egy szervezett látogatást nyertek az ELTE Lágymányosi Planetáriumába, ahol bemutató előadáson vehetnek részt, valamint meghívást kaptak egy szakmai kirándulásra, amit egy űrtevékenységgel foglalkozó hazai vállalat szervez.



## Sokoldalú tehetség

Harsányi Bence, a Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium 2.a osztályos tanulója a Mozaik tanulmányi versenyen irodalom kategóriában első helyezést ért el. Mivel az idei Gárdonyi Géza emlékévé, ezért az író A ponty meg a pinty című művével kapcsolatos feladatokat kellett a gyerekeknek megoldaniuk. Bár a másodikosok még nem tanultak a szerzőről, de néhány meséjét, így az előbb említettet is ismerik.

MÉSZÁROS TIBOR

Száraz Anikó, a kisfiú tanító nénije elmondta: Bence osztálya nagyon jó képességű gyerekekből áll. Ő azonban még közülük is kitűnik tájékozottságával, gyors felfogásával, kitűnő memóriájával. Néhány tantárgyból olyat is tud már, amit csak jövőre fognak tanulni. Szülei mindketten közgazdászok, édesapja tavaly az év vállalkozója lett. A pedagógus kiemelte: a szülői háttérnek természetesen van szerepe a gyerekek eredményességében, de csak egy bizonyos mértékig.

A versenyre interneten kellett jelentkezni a tanév elején. A résztvevők minden hónapban kapnak egy feladatsort, amit legtöbbször a szülők segítségével bogarásznak végig, és küldenek vissza. A hibátlan

feladatlapok kitöltőit azután behívják egy zárthelyi megmérettetésre, ahol azonban már nem lehetnek jelen az apukák és az anyukák.

A megmérettetés részleteiről Bence mesélt. Az osztálytársai közül testmagasságával is kitűnő kisfiú elmondta: a feladatok azt vizsgálták, mennyire értik meg a gyerekek az olvasott szöveget. A helyes válaszokat egy kódlapra kellett felírni, és a kertvárosi kishúgnak ez olyan jól sikerült, hogy 534 társa előtt az első helyen végzett. Élete első versenye pedig valószínűleg remek kedvcsináló lesz a folytatáshoz, hiszen Bence a Mozaik Kiadó által meghirdetett összes témakörben nevezett. A diák matematikából is kortársai előtt jár, remekül sakkozik és kosárlabdázik. Valószínűleg még fogunk hallani róla.

### Csángó gyermekek nyaraltatása

A Kovász Egyesület idén 10. alkalommal szeretne moldvai csángó gyerekeket nyaraltatni a XVI. kerületben, ezért befogadó családok jelentkezését várják. A tőlünk 1000 kilométerre élő fiatalok a nehéz körülmények ellenére is őrzik ősi nyelvüket és kultúrájukat, az iskolán kívül pedig vállalják a magyar nyelv tanulását.

**Időpont: augusztus 14-21.**

A programokról a Kovász Egyesület gondoskodik.

Jelentkezés: Petrovics Sándornál  
a 06-30/655-92-71 telefonszámon.

## Rácz Aladár Zeneiskola

**1165 Bp., Táncsics u. 7.  
Tel.: 403-2093, 407-2407.**

**Június 10-én, hétfőn 14 és 18 óra között  
PÓTFELVÉTELI.**

Helyszín: Rácz Aladár Zeneiskola,  
1165 Bp., Táncsics u. 7.

**Június 17-én, hétfőn 18 órakor  
TANÉVZÁRÓ ÜNNEPSÉG.**

a Mátyásföldi Fúvószenekar közreműködésével.  
Vezényel Vaszlík Kálmán és Vikol Kálmán.

Helyszín: Erzsébetligeti Színház,  
1165 Bp., Hunyadvár u. 43/B.



Május 10-én tavaszköszöntő hangversenyt tartott a Kölcsey Ferenc Általános Iskola a rákosszentmihályi katolikus templomban. Az alsósokból álló Pi-Cinke Kórus Szendrák Ágnes vezetésével mutatta be műsorát, Herbertné Balogh Gabriella pedig a felső tagozatosok Kék Madár Kórusát vezényelte. Az énekkarokon kívül ízelítőt kaptunk a citera- és a furulyazenekar repertoárjából is. Dobré Lajos igazgató a koncertet az anyák napja közelségére való tekintettel, az édesanyák előtti tisztelet jeleként nyitotta meg.





## Fáradhatatlanul a gyerekekért

**Sinka Mihályné** 1990-ben került a Baross Bercsényi Egyesített Óvodába, ahol két év múlva már vezető-helyettesé választották. Tizenhét éve dolgozik óvodavezetőként. Két gyermeke van, fiatalon a Magyar Rádió gyerekkórusában énekelt, és hegedülni is tanult. Az óvodapedagógussal ötödik sikeres pályázata kapcsán beszélgettünk.

**KELLNER GERGELY**

– Vannak emlékei a saját óvodás korából?

– Hogy őszinte legyek, nincsenek. Ezen már nagyon sokat gondolkodtam, hogy miért lehet így. Vagy annyira jó volt, vagy annyira rossz, hogy már elfelejtettem. Azt tudom csak, hogy Zuglóba jártam óvodába.

– Mikor döntött úgy, hogy a gyerekeknek szenteli az életét?

– Ezt már nagyon korán, gyerekkorban eldöntöttem. Nagycsaládban nőttem fel, és az unokatestvéeimre – akik nálam fiatalabbak voltak – nagyon sokat vigyáztam. Innen jött az indíttatás. Ahogy felnőttem, elhatároztam, hogy az óvodapedagógia lesz az, amivel foglalkozni szeretnék, hiszen ezen a területen a törődés és az érzelmi alap még erőteljesebb és fontosabb, mint az általános iskolásoknál.

– Milyen szakmai múlttal rendelkezik?

– Az érettségi után egyből, 1981-ben képesítés nélküli óvónőként kezdtem a pályát. 1985-ben a Budapesti Tanítóképző Főiskola óvodapedagógus szakán, esti tagozaton szereztem meg a diplomát. Újjalotán kezdtem el dolgozni, onnan jöttem a XVI. kerületbe, ez a második munkahelyem. 1981 óta a Kertvárosban élek, és 1990-től itt is dolgozom, 1996 óta pedig óvodavezetőként tevékenykedem. A tavaly nyáron lezajlott átszervezés során a Baross és a Bercsényi utca két épületében működő Szentmihályi Játsszókert Óvoda, a Varázskorona Óvoda két tagintézményével gazdagodott, így már négy épületben, 21 csoporttal működünk. 585 kisgyereket tudunk felvenni és 78 munkatársunk van. Közülük kettő férfi, ők a karbantartóink.

– Ön szerint milyen tulajdonságok kellenek ahhoz, hogy valaki jó óvodapedagógus legyen?

– Mindenekelőtt a gyerekek szeretete. Emellett türelem, empátia, kitartás és szorgalom. Nagyon fontosnak tartom az állandó tanulás iránti igényt is, a folyamatos megújulásra való képességet, hiszen ez elengedhetetlen a mai világban.

– Miért pályázott ötödszörre is az óvodavezetői posztjára?

– Addig dolgozom, ameddig bírom, teljes erővel a

munkára koncentrálok. Szerencsére engem még az is elkerült, hogy befásuljak az óvodavezetésbe, mert mindig volt valamilyen új feladat, amit meg kellett oldanom. A közelmúltban az Önkormányzat bővítette a Baross utcai épületet, ráadásul nevelési év közben. Ennek eredményeként gyönyörű tornatermet kaptunk. 2010-ben beindítottunk egy német nemzetiségi csoportot is, amely a kerületben egyedülálló. Mindez olyan kihívás volt, amely nagy körültekintést, odafigyelést és nem kevés erőt igényelt részünkről. Az elmúlt öt évet tekintve is volt feladat bőven, ami azért jó, mert az embert folyamatosan frissen tartja. A kihívásoknak meg kell felelni, mindamellett szeretem, ha kapok visszaigazolást a munkámról. Ami számomra nagy megerősítés volt, az az, hogy pedagógus kollégáim és az összes munkatársam 100 százalékosan támogatta a pályázatomat, ahogy az Oktatási, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottság, valamint a Képviselő-testület is egyhangúlag megszavazta a vezetői megbízásomat. Egyszóval mind szakmailag, mind emberileg maximálisan elismernek és elfogadnak. A régi kollégáim ezek szerint még nem csalódtak bennem, az új kollégáim – akikkel még egy éve sem dolgozom együtt – körében pedig sikerült elfogadtatnom magam. Mindezt nagy büszkeséggel élem meg, nagy belső hajtóerő számomra.

– Hogyan telik egy napja az óvodában?

– Nem tudok konkrétan egy napra koncentrálni, csupán hetekben tudok gondolkodni. Ennek az az oka, hogy mindennap máshol vagyok. Hétfőn, szerdán és pénteken a Baross törzsovódban, míg kedden és csütörtökön felváltva a másik három épület valamelyikében. Kifejezetten fontosnak tartom ugyanis a személyes jelenlétet, azt, hogy lássanak a dolgozók, és ha szükséges, tudjanak kérdezni tőlem. Ebben a kialakult helyzetben nagyon sok hárul a helyettesekre, de úgy gondolom, hogy alkalmas, és igazán erre a feladatra termett emberrel dolgozom együtt.

– Mit emelne ki a német nemzetiségi csoport kapcsán?

– Szülői kezdeményezésre jött létre, amit a jogszabály szerint nyolc azonos nemzetiséghez tartozó szülő indítványozhat. Mindig hangsúlyozom azonban, hogy

ez nem német nyelvoktatás. Ez elsősorban a német nemzetiség hagyományainak, kultúrájának az ápolását, átörökítését jelenti, és nagyon fontosnak tartom, hogy ennek otthon is legyen folytatása. Egyszóval nem árt, ha még családi körben is beszélnek németül a gyerekekkel. Most már van teljes jogú német nemzetiségi óvodapedagógusunk is. A másik óvó néni magyarul foglalkozik a gyerekekkel, mivel a magyar anyanyelvi nevelés is nagyon fontos.

– Milyen speciális óvodai programok várják a gyerekeket az intézményekben?

– Korábban két külön programmal rendelkezünk, de az átszervezés óta a két óvodai program összefésülése során törekedtünk arra, hogy az épületek sajátosságait, és egyéni arculatát megőrizzük. A Baross és a Bercsényi utcában az egészséges életmód kap kiemelt szerepet, míg a Varázskorona Óvodában a gyerekek fejlesztése áll a középpontban. Egy főmunkaidős fejlesztő pedagógus kolléga segíti az óvónőket, a logopédus és a pszichológus munkáját. Nagy szükség van rá, hiszen a részképesség-zavaros gyerekek száma egyre magasabb, a fejlesztő foglalkozásokkal ugyanakkor hozzá tudunk járulni a kicsik sikeres iskolakezdéséhez. Emellett mind a négy épületünkben a Szentmihályi Uszodába járunk úszni. Ezt nagyon fontosnak tartom a vízhez szoktatás és az egészségmegőrzés miatt is. Továbbá épületenként változó, ingyenes délutáni programok várják az ovisokat: hitoktatás, torna, agyagozás, zenevarázs foglalkozás, szivacskezilabda és angol tanulás is.

– Ön szerint a kerület mennyire család-, illetve gyermekbarát?

– A vezetés tekintetében abszolút az. Nem hiába kapta meg kerületünk a családbarát önkormányzat címet. Úgy gondolom, hogy a kertvárosi óvodák nagyon jó helyzetben vannak, mind a felszereltség, mind az épületek állapotának tekintetében. Az Önkormányzat nagyon sok fejlesztést hajtott már végre a kerületi gyerekek érdekében: felújítottak számtalan játszótér, bölcsődét építettek, sportpályákat hoztak létre. Nem sok kerületről vagy településről lehet hallani Magyarországon, ahol óvodai férőhelyet bővítettek, mint ahogy nálunk történt 2010-ben. Ez jelentős eredmény, ráadásul azóta is folyamatosak a fejlesztések.

– Mi az, amire a legbüszkébb?

– A magánéletben természetesen a családomra vagyok a legbüszkébb. A munkámban pedig arra, ahol éppen most tartok. Emellett büszke vagyok arra, amikor egy régi óvoda rám köszön az utcán, vagy éppen arra, hogy egy volt óvodásunk fiúként pedagógiai gyakorlatát tölti nálunk. Mindezekon kívül büszke vagyok a kollégáimra, és mindarra, amit itt a kerületben együtt létrehoztunk.

## Az Önkormányzat által fenntartott óvodák nyári zárása

|                                 |                       |                            |                                                         |                         |                            |
|---------------------------------|-----------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| Cinkotai Huncutka Óvoda         | Jövendő u. 2/b.       | június 24. - július 19.    | Napsugár Óvoda<br>Vadvirág Tagóvoda                     | Cziráki u. 8-10.        | július 22. - augusztus 16. |
|                                 | Ostoros u. 6-8.       | július 22. - augusztus 16. |                                                         | Lándzsa u. 23.          | június 24. - július 19.    |
| Gyerekkuckó Óvoda               | Centenárium sétány 3. | július 22. - augusztus 16. |                                                         | Borotvás u. 8-12.       | június 24. - július 19.    |
|                                 | Hermína u. 66-68.     | június 24. - július 19.    |                                                         | Ágoston P. u. 31-35.    | július 22. - augusztus 16. |
|                                 | Hársfa u. 54-56.      | június 24. - július 19.    | Sashalmi Manoda Óvoda                                   | Könyvtár u. 26.         | július 22. - augusztus 16. |
| Margaréta Óvoda                 | Péterke u. 10-12.     | július 22. - augusztus 16. |                                                         | Mátészalka u. 18.       | június 24. - július 19.    |
|                                 | Monoki u. 58.         | június 24. - július 19.    | Szentmihályi Játsszókert Óvoda<br>Varázskorona Tagóvoda | Baross u. 141.          | július 22. - augusztus 16. |
| Mátyásföldi Fecskefészkek Óvoda | Baross G. u. 32-36.   | július 8. - augusztus 2.   |                                                         | Bercsényi u. 36.        | június 17. - július 19.    |
| Pipitér 1. sz. Tagóv.           | Farkashalom u. 42-44. | június 17. - július 12.    |                                                         | Szent Korona u. 53-57.  | június 24. - július 19.    |
| Pipitér 2. sz. Tagóv.           | Csinszka u. 27.       | július 29. - augusztus 24. |                                                         | Szent Korona u. 98-100. | július 22. - augusztus 16. |

# Szakraális értékeink

A Szentmihályi esték előadássorozatának május 11-i vendége Lakos György gépészmérnök-festőművész és az egykori szentmihályi káplán, Tamási József címzetes apát volt.

MÉSZÁROS TIBOR



Lakos György művészi karrierje nem mondható szokványosnak. Már 15 éves korában festészeti tanulmányokat folytatott, de néhány évvel később a Budapesti Műszaki Egyetem Gépészmérnöki Karának elvégzése után más irányt vett az élete. Évtizedekkel később mégis újra elővette az ecsetet, első

önálló kiállítását pedig 1998-ban láthatta a közönség. A művész a kerületben él, négy gyermeket nevel,

és tagja a Corvin Művészklubnak. Az önmagát stílszerűen „képészmérnöknek” nevező Lakos György vásznairól a vallásos szemlélet tükröződik, hiszen minden képével az evangéliumi gondolatok közvetítése a célja.

A rendezvény másik vendége a katolikus hittörténet egyik különleges relikviájának másolatát hozta el az előadásra. Tamási József ma a kartali templom plébánosa. Korábban Homokon, egy felújításra váró templomban szolgált. A munkában gimnáziumi osztálytársa, Dinnyés László festő volt segítségére, aki freskó helyett a boltozatra Krisztusnak a torinói lepelről ismert arcvonását festette meg. A plébános ezután már olyan alkalmakat is szervezett, amelyek célja a lepel előtti tisztelet volt, egy évvel később pedig elkészült az ereklye élethű másolata is, amely azóta bejárta a világot. Tamási József ugyanis tartott már előadást Svédországban, Ausztráliában, Paraguayban, Németországban, Ausztriában és minden határon túli magyar vidéken is, összesen 252 helyszínen.

A torinói lepel akkor vált világhírűvé, amikor a fotózás kezdeti időszakában egy fényképész megörökítette az ereklyét. Legnagyobb meglepetésére azonban a negatív előhívásakor a kép egy részén egy

férfialak pozitív képe rajzolódott ki az üveglemezen. Ebből született az a feltételezés, hogy a vásznon a halottból valamilyen formában kisugárzó energiák hagytak nyomot, így keletkezett a kép.

A hitelességgel kapcsolatos vizsgálatok még napjainkban is folynak, de a hosszú ideig Torinóban őrzött 438x110 centiméteres vászon mindenképpen a vallás- és kultúrtörténet egyik legkülönlegesebb darabja. Hiszen a keresztre feszítés bibliai leírása megőrizte, milyen sérülések keletkeztek a megkínzott testen, és ezek mindegyikének nyoma megtalálható a leplen.



## Díjnyertes babák

Közeleg a nyár. A jó idő ilyenkor már inkább a szabadtéri rendezvényekre csalogatja a közönséget. Az Art Feszt amatőr országos művészeti seregszemle azonban mindig megtölti az Erzsébetligeti Színház Harmónia termét. Május 12-én már hatodik alkalommal osztották ki a független zsűri által odaítélt díjakat.



MÉSZÁROS TIBOR

Az első, 2008-as rendezvényen még csak 38-an hozták el műveiket, de így is 114 alkotás gyűlt össze. A rekord éve a 2011-es volt, amikor a zsűrinek már 107 alkotó 321 műve közül kellett kiválasztani a győztest. Idén „csak” 95 művész jelentkezett, de a művek száma meghaladta a 200-at. Korábban a vidékiek voltak túlsúlyban, mára ez az arány megváltozott. Persze azért a mostani kiállítók között is volt olyan, aki Debrecenből, a Balaton környékéről, Gödöllőről, Tápióbicskéről, Isaszegről vagy Szentendréről érkezett. A kerületet 13 alkotó képviselte a kiállításon.

A zsűri elnöke ezúttal Bullás József Munkácsy-díjas festőművész volt, akinek Kovács Péter Kossuth-díjas festőművész és Tóth Árpád, a Neon Galéria vezetője segített a művek elbírálásában.

Az 56 festő, 8 grafikus, 4 fotós, 7 szobrász, 6 ékszerész és 14, ezen kategóriákba be nem sorolható alkotó



művei közül a zsűri az első díjat, egy önálló kiállítás lehetőségét Zilahi Ica Máriának ítélte oda Babák című sorozatáért.

A győztes Zuglóból érkezett, és egy festőtársától értesült az Art Feszt kiállításáról. Már tavaly sem ment haza üres kézzel, hiszen egy értékes különdíjat kapott. Felmenői között nem

voltak művészek, tehát elsőgenerációs alkotó. A családalapítás miatt harminc évre háttérbe szorult életében a művészet, most azonban ismét elővette az ecsetet és a vásznat. Egy alkotóközösségben kezdett tájképeket festeni. Kedvenc témája azért a babák ábrázolása, mert szerinte általuk nagyon sok mindent el lehet mondani. Tanára, Bálványos Huba biztatta arra, hogy ebbe az irányba haladjon tovább.

A második díjat Kelemen Csaba vehette át, a harmadik Bodon Mária lett, de egy későbbi önálló kiállítás keretében ők is megmutathatják munkáikat. A fődíjak mellett számos különdíj talált gazdára, és mindenki kapott egy oklevelet is.

A jelenlévőket Dobi Noel, a Rácz Aladár Zeneiskola klasszikus gitár szakos hallgatója szórakoztatta játékkal, a nyertesek életrajzát pedig Lehel Kata, a Körúti Színház művésze olvasta fel. A Szakács Barbara ötlete alapján megvalósult kiállítást június 23-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

### Templomi gitárkoncert



**Június 2-án 18.45-kor  
Dobi Noel,**

a Rácz Aladár Zeneiskola klasszikus gitár szakos növendéke, a templom gitárzenekarának tagja szólókoncertet ad a mátyásföldi római katolikus templomban.

# Akit szülőhelye nagyra tart

Május 4-e fontos nap volt kerületünk Corvin-díjas művésze, *Darázs István* népi faragó életében. Talán az egyik legfontosabb, hiszen önálló emlékházat kapott az életművéből összeállított gyűjtemény. Tápiószecsőn, a művész szülőhelyén ugyanis a vezetés azzal tisztelte meg az idős mestert, hogy a polgármesteri hivatal közelében vásárolt egy kétszintes épületet a művek számára. A jelentős eseményen ott volt Czerván György, a Vidékfejlesztési Minisztérium államtitkára, dr. Bihari József nyugalmazott megyei múzeumigazgató, jelen voltak a gyerekkori barátok, a volt iskolatársak, néhány kertvárosi szomszéd és ismerős, valamint lapunk is meghívást kapott.

MÉSZÁROS TIBOR

Az ünnepelt életútját Erdei Mária önkormányzati képviselő ismertette. Darázs István 1931-ben született. Anyai nagyapja bognár volt, akinek műhelyébe gyakran bejárt kíváncsiskodni. A fa azonban gyerekkora óta fontos szerepet játszott az életében, ezért kitanulta az ácsmesterséget. Az Ybl Miklós Építészeti Ipari Technikumban érettségizett, majd a Műszaki Tanárképző Főiskolán szerzett diplomát. Harmincnégy évig tanított. Művészi munkát először 49 évesen készített. 1996-ban a III. Népi Szobrászati Versenyen 2. díjat nyert, amit 2000-ben egy különdíj követett. A Corvin Művészeti Díjat 2003-ban kapta meg a XVI. kerületben. Művei a magyarság nagyságát, hősiességét és szabadságszeretét hirdetik. Rákosszentmihályon a Hősök tere a honalapító Árpádnak és a hét vezérnek, szülőhelyén a templomkertben pedig a II. világháború elesettjeinek és mártírjainak állított emléket. Főként hazánk történelmi, irodalmi és művészeti nagyságairól készített alkotásokat, de szívesen nyúlt a dolgos vidéki emberek, a népi élet megjelenítő témákhoz is. Alakjai nyílt tekintetű, szemünkbe néző, tisztességet, becsületet, erőt sugárzó egyenes emberek, mint maga a művész. Faragványai között olyanok is vannak, amelyekben Tolcsvay Béla, Szörényi Levente, vagy Zorán arcvonásait ismerhetjük fel. Bata József, Tápiószecső polgármestere elmondta:

a kiállítóház gondolata már 15 évvel ezelőtt megfogalmazódott. A testület is jóváhagyta, mégsem jött létre. Annál nagyobb öröm, hogy most végre megvalósult. Ezzel pedig nemcsak a művek találtak otthonra, de egyúttal egy fontos idegenforgalmi látványval is gazdagodott a település.



Czerván György köszöntőjében arra emlékeztetett, hogy Darázs István művészetének alapanyaga, a fa a bölcsőtől a koporsóig elkíséri az embert. A belőle készült ház otalmat, gyümölcse ételmet, tűzrevalóként pedig meleget adott az emberiség számára. Az egyik utolsó közvetlen kötődésünk a természethez. A faragás a művészetek talán legrégibbi formája, szinte egyidős az emberiséggel. Napjainkban különösen értékes az emberi kéz nyomait viselő faragványok élő cáfolatai annak a szemléletnek, amelyek a korszerűség zálogaként kizárólag a gépeket emlegetik. Az államtitkár kiemelte: azt szerencsére senki sem vitatja, hogy szükség van a népi kultúra kincseinek megőrzésére. Pontosan ezért alkotta meg a Vidékfejlesztési Minisztérium a „hungarikum törvényt”, amely mérföldkő kulturális javaink védelmében. Az értékgyűjtés feladata azonban csak helyi szinten oldható meg, amelyre ez a kiállítóház a legjobb példa. Nemzetünk ugyanis csak akkor tud megbirkózni a jövő kihívásaival, ha erőt merítünk elődeink életútjából, a mi történetünk pedig majd az utánunk következő generációknak jelenti a gyökereket.

Dr. Bihari József kiemelte: Darázs István faragványai a népművészet egyik alföldi fellegvárában találtak otthonra, hiszen Tápiószecső az a település, amelynek védjegye a híressé a települést. Azért is becsülendő a vezetés értékmentő törekvése, mert akkor fogadta be a község szülőltének életművét, amikor országszerte szűnnek meg a tájházak, vagy jobb esetben kulcsos házzá válnak.

A megnyitó végén Darázs István meghatottan köszöntö meg mindazok segítségét, akiknek köszönhetően a kiállítóház megnyithatta kapuit.

A megnyitó végén Darázs István meghatottan köszöntö meg mindazok segítségét, akiknek köszönhetően a kiállítóház megnyithatta kapuit.

A megnyitó végén Darázs István meghatottan köszöntö meg mindazok segítségét, akiknek köszönhetően a kiállítóház megnyithatta kapuit.

## Árpádföldi Községi Egyesület

XVI. ker. Cibakháza u. 45-47.,  
Tel.: 06 20/377 0330

### JÚNIUS 8-ÁN 9-13 ÓRA KÖZÖTT JUNIÁLIS ÁRPÁDFÖLDÖN

10.00 zenés műsor, 11.30 mesejáték,  
kézműveskedés: gurigami-papírcsodák,  
virág készítés, fonalgrafika, ügyességi játékok:  
célbadobás, horgászás, mocsárjárás,  
kvízzjátékok: mesetotó, fejtörők,  
labirintus játékok, mini játszótér.  
MINI BÖRZE JÁTEK- ÉS RUHAVÁSÁRRAL

Helyszín:

Árpádföldi Községi Ház,  
Menyhért utca - Cibakháza utca sarok.  
Érdeklődni lehet a  
golyahir@gmail.com címen, vagy a  
06-70/636-03-16-os telefonszámon.



## PROGRAMAJÁNLÓ

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B. TELEFON: 401-3060.



KIÁLLÍTÁS  
Június 23-ig  
ART FESZT 2013

A díjazott alkotások kiállítása a Harmónia teremben



EZ + AZ  
Május 29., szerda 18:30  
INGYENES FOTÓELŐADÁS  
SZIPÁL MARTINNA ÉS FEHÉR LÁSZLÓ  
KOSSUTH-DÍJAS FESTŐMŰVÉSSZEL

A belépés előzetes regisztrációt követően díjtalan, regisztrálni az info@kulturliget.hu címen lehet.



NYÁRI TÁBOROK  
Augusztus 12-16.

LIGET TÁNCAKADÉMIA  
TÁNC TÁBORA az Erzsébetligeti Színházban. Napközi rendszerben, háromszori étkezéssel, természetesen sok tánccal és játékkal. Jelentkezés: folyamatos, a tancakademia@gmail.com címen.



MÉSZÁROS TIBOR

Rénes Brigitta elmondta: természetesen nemcsak a pénzügyi sikerekhez, hanem olyan hétköznapi eredményekhez is szeretnék hozzásegíteni a hallgatóságot, mint egy sikeres fogyás, egy jól szervezett család létrehozása, vagy a kudarcok elkerülése a céljaink megvalósítása felé vezető úton. Azért pedig, hogy példát is állítsanak az érdeklődők elé, meghívták kerületünk közismert személyiségét, Szatmáry Jähl Angélat. Az egykori vállalkozó ma a Fővárosi Önkormányzat képviselője, a Budapesti Kereskedelmi- és Iparkamara elnökségi tagja, emellett pedig öt unokával is büszkélkedhet. Így magán- és közéleti sikerei is vannak.

## Célkitűzés, tudatosság, eredmény

Börönte Márta evangélikus lelkész, a Csillaggyertyafény Alapítvány létrehozója, és Rénes Brigitta, a Felhőtlen Mosoly Alapítvány képviselőjének összefogásával ingyenes tanácsadó sorozat indult a közelmúltban a családdal és az egészséggel kapcsolatos tudnivalókról az Erzsébetligeti Színházban. Május 11-én már másodszor gyűltek össze azok, akiket érdekelt, hogyan vezethetik célratörően és eredményesen saját sorsunkat.

Szatmáry Jähl Angélat kiemelte: a szerencsének kisebb-nagyobb mértékben minden sikeres ember életében jut szerep. Viszont az olyan tragédiákat is fel kell tudni dolgozni, mint azt, hogy 29 évnyi házasság után elvesztette férjét. Sikertől azonban ebből a helyzetből is talpra állnia. Ebben ugyanaz a két tulajdonsága volt segítségére, ami szerint a siker két kulcsa: erős akarat és az önmagunkba vetett bizalom. Mindezek mellett természetesen fontos szerep jut a tanulásnak is, hiszen közgazdászként mindenhol kiválóan megállta a helyét.

Tarjányi Nanetta pedagógus a dicséret és visszautasítás problémakörén kívül a pozitív krízisek kezeléséhez, és a reális célok kitűzéséhez adott tanácsokat.

Loós Balázs hipnocoach azt boncolgatta, érzelmeink hogyan juthatnak nem kívánt mértékben domináns szerephez gondolataink felett, addigi sikeres életünk hogyan fordulhat át kudarcok sorozatába.

Kántor Dezső táplálkozási tanácsadó arról beszélt, hogyan tudjuk egyénre szabott étkezési tervvel helyreállítani felborult anyagcserénket, az elhízás leggyakoribb okát.

Horváth József a nyelvtanuláshoz kínált új módszert, amely természetes alapokon nyugszik. Lényege, hogy a tanuló hónapokig passzív hallgatója a nyelvnek, majd elkezd használni, hiszen anyanyelvünket sem könyvből tanuljuk, és így tanul az is, aki idegen országba költözik.

Hovorka Tünde dúla pedig a női szerep fontosságáról, a nők család- és harmóniateremtő feladatáról tartott előadást, és ahhoz nyújtott segítséget, hogyan lehet összeegyeztetni a családteremtés, illetve az önmegvalósítás ellentétesnek látszó feladatait.

A további, nem kevésbé érdekes, ingyenes előadásokra Rénes Brigittánál lehet jelentkezni a 06-20/403-7994-es telefonon, bővebb információk a [www.felhottenmosoly.hu](http://www.felhottenmosoly.hu) honlapon találhatók.

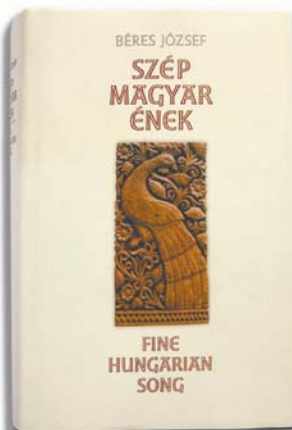
## Vegyész a magyar nótáért

Olvasóink rendszeresen találkozhatnak lapunkban a Rákosszentmihályon működő Nótaklub meghívójával. Május 8-án azonban a szokásostól eltérő rendezvényt tartottak, hiszen ifjabb dr. Béres József, a Béres Csepp feltalálójának fia, és egy általa patronált ifjú délvidéki művész, Török Tilla volt a vendég. A részletekről Kossuth Eszter, a klub vezetője mesélt.

MÉSZÁROS TIBOR

– Az Óbudai Társaskör egyik előadásán derült ki számomra, hogy Béres József nagy népdal- és nótarajongó. Ki feltételezné egy kutatóvegyészről, hogy több mint 400 dalt gyűjtött egy kötetbe, és nemrég adta ki Szép magyar ének címmel? Az óbudai rendezvényen szomorúan beszélt arról, hogy visszaszorulóban van ez a műfaj. A műsor után odamentem hozzá, és elűjságtam neki, van még néhány végvára a daléneklésnek, hiszen mi Szentmihályon rendszeresen összejövünk énekelni. Ekkor ajánlotta fel, hogy szívesen ellátogatna hozzánk.

A nótadélután nyitányaként Kossuth Eszter unokája, Borcsa hegedült el egy népdalt. Utána Török



Tilla a mezőségi Magyaroszávat dalkincséből mutatót be néhányat. Különleges élmény volt, ahogy a műveket megszólaltatta a ma már kevésbé ismert népi hangszereken, a tilinkón. A fiatal lány hihetetlen könnyedséggel tudta előcsalogatni a létező összes zenei hangot az egyszerű hangszerekből. Majd ő is hegedűt ragadott, és szülőföldje, a Délvidék dalaiból is bemutatott néhányat. Végül a vendéglátókkal együtt énekelt el néhány Kárpát-medence-szerte ismert népdalt.

Dr. Béres József beszámolt a hallgatóságnak arról, hogy könyvét azért adta ki, mert a magyarság különlegesen gazdag népdalkincsével, archaikus népi imákkal és egyházi énekekkel rendelkezik, de

egyre kevesebben ismerik őket, a dallamokat énekelni pedig még ennél is kevesebben szokták.

– Az együtt éneklés öröme lassan elfelejtődik, és ez a vidám, közösségformáló szórakozás eltűnik a feledés homályában. A könyvvel egyrészt magukat a dalokat szeretném megőrizni, másrészt azt szeretném elérni, hogy ha mégis akad olyan társaság, amely ennek kíván hódolni, az ne lehessen akadály, hogy mit énekeljenek. A kötet ugyanis nemcsak a dalok szövegét tartalmazza, hanem a kottákat is. Ugyanakkor úgy gondolom, hogy a mai rosszkezdű világunk nehézségeinek elviselésében is segítségünkre lehet egy jó kedvvel éneklő családi vagy baráti társaság. Szolgálhatná a lelki és testi egészséget, miközben őrizné ezt a páratlan nemzeti kincset.

A közös éneklés dalait most az új kötetből választották, de a nótaklub tagjai persze mindegyiket ismerték. Főként a legidősebb résztvevő, a 94 éves Tóth Lajosné Marika néni, aki szintén rendszeres látogatója a dalos összejöveteleknek.





# Családra hangolva

Mi sem bizonyítja jobban, hogy az Erzsébetligeti Színház a családokra van hangolva, mint az, hogy második alkalommal rendezték meg a Születés hete elnevezésű rendezvénysorozatot május 6-a és 12-e között. Az előadók számtalan jó tanáccsal szolgáltak a hordozással, az erőszakmentes kommunikációval, a hiperaktivitással vagy éppen az egészséges táplálkozással kapcsolatban. Emellett a gyermeket váró édesanyák is kaphattak segítséget ahhoz, hogy ezt az időszakot boldogan és kiegyen-

súlyozottan éljék meg, megfelelően felkészülve ezzel a szülésre.

Mivel a hasonló programokra az anyukák általában kúszó, mászó, totyogó csemetékkel együtt érkeznek, Szabó Patrícia főszervező és társai nekik is szolgáltak meglepetésekkel. A kicsik manómuzsikát hallgathattak, babaszínházat nézhettek, sőt még bábozhattak is.

Az eseményen ezúttal is Kovács Péter polgármester húzta ki azoknak a szerencsés nyertesek-

nek a nevét, akik tombolaszelvényt vásároltak.

A rendezvényre természetesen idén is meghívtak ismert szakembereket: Müller Péter az örömről és a boldogságról tartott előadást több száz érdeklődőnek, dr. Kádár Annamária pszichológus pedig arra segített rávilágítani, hogy a mese erejével és a mese által a legtöbb problémánk megoldható, a kicsiket segíti a fejlődésben, ugyanakkor a közös tevékenység összetartó erő lehet szülő és gyermeke viszonyában is.



## Mesepszichológia



VALAHOVITS SZILVIA

Dr. Kádár Annamária szerint sokszor úgy zárjuk el magunkat a sikertől és egyben a csodától, hogy már előre mondogatjuk magunknak: ez úgysem fog sikerülni, illetve olyan dolgokon kezdünk el aggódni, amelyek még meg sem történtek. El kell azonban hinnünk, hogy a csodákat mi is megélhetjük, és kell lennie bennünk elég bátorságnak az élethez. Annak szemlétetésére, hogy mindez lehetséges, a pszichológus elmesélt egy történetet az egyik erdélyi ismerőséről, aki kivándorolt Kanadába, és megpályázott egy könyvtárosi állást egy helyi intézményben. Amikor behívták interjúra, feltettek neki néhány kérdést angol és világirodalmi témában, végül meg-

kérdezték tőle, hogy mit tud Stephen Kingről. A hölgy azt hitte, hogy azért szeretnének hallani tőle István királyról, mert ő magyar. Elmesélte tehát álmalapító szent királyunk történetét, amit a bizottság meglepetten hallgatott, mert ők azt hitték, hogy Stephen King fantasy író olyan művéről beszél, amiről még ők sem hallottak. Amikor fény derült az igazságra, a felvételiztetők értékelték a jelentkező bátorságát és találatkonyságát, aki elnyerte az állást, és azóta is a könyvtár munkatársa. A tanulság az, hogy soha ne adjuk fel álmainkat, hiszen minden helyzetből kikerülhetünk győztesen még akkor is, ha mi úgy gondoljuk, vesztesre állunk.

A szakember hangsúlyozta: fontos az is, hogy felismerjük, ha egy problémamegoldó stratégiánk nem működik, akkor változtassunk a módszereinken. Hiszen sokan mindig ugyanúgy szeretnék megoldani a nehézségeiket, amivel már többször elbuktak, így viszont biztos a kudarcélmény, ami nagymértékben csökkenti az önmagunkba vetett hitünket.

Mai rohanó világunkban többen azt javasolják, hogy lassuljunk le egy kicsit, és gyermekeinkkel együtt éljük át a dolce far niente, azaz az édes semmittevés érzését. Dr. Kádár Annamária ebben a témában is megosztott a közönséggel egy vidám történetet. Egyszer, amikor hazalátogatott szülővárosába, az utcán összetalálkozott egy régi osztálytársával és annak gyermekével. A kicsi vízálló ruhában és gumicsizmában éppen önfeledten

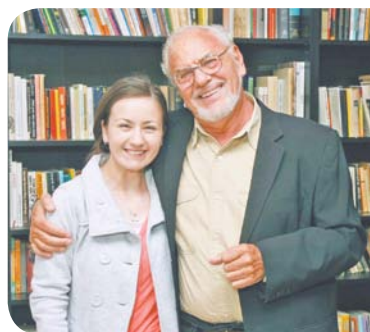
ugrált a pocolyákban. Amikor megkérdezte az édesapát, hogy mit csinálnak, csak egy rövid választ kapott: „pocsolyázunk”. Persze a járókelők közül volt olyan, aki rosszállását fejezte ki, hiszen „az ő gyermekkorában ilyen nem volt”, de akadt olyan is, aki mosolygott. Vagyis nem az a lényeg, hogy ki mit gondol, hanem az, hogy a kicsi pocolyázás közben önfeledten játszhatott, és átélhette a gondtalan gyermekkor érzését is, amelyből később táplálkozhat. Ehhez segítik hozzá gyermeküket azok a szülők is, akik velük együtt kife-

senek a szabad ég alatt egy mezőre, és hosszú percekig csak kémlelik az eget. A közös élmény ugyanis összeköt, és feltölti a kicsit és a felnőttet egyaránt.

A szakember kiemelte: a közös élmények mellett az is nagyon fontos, hogy a szülők, főleg az apák elismerjék csemeték teljesítményét, ezért lányiknak többször mondják azt: „Büszke vagyok Rád!”, fiainak pedig, hogy „Ez igen, ez férfimunka volt!” Mind ezek hozzásegítik a gyerekeket ahhoz, hogy felnőttként hinni tudjanak önmagukban.

### Néhány jó tanács:

- A múltbéli kudarcélményeket dolgozzuk fel, engedjük el. Ha ezt nem tudjuk megtenni egyedül, forduljunk szakemberhez. Meg kell tanulnunk, hogy ha negatív dolog történik, akkor azt próbáljuk pozitív szemszögből nézni, azaz keretezzük át. Nézzük meg, mit tanultunk az esetből, hiszen ez segít feldolgozni a kudarcélményt.
- Élünk mérsékelt hedonista módon, vagyis hagyjunk időt a pihenésre, hogy néhány órára kiléphessünk a szürke hétköznapiokból.
- Fontos a célorientált jövő, tehát mindig legyenek céljaink az életben, amelyekért küzdhetünk, még akkor is, ha azok aprók.



Merk Andrea Regesburgból érkezett Müller Péter előadására. A lány születésnapjára ajándékként kapta a jegyet édesapjától, aki végig a kocsiában várt rá, majd indultak is haza. Andrea szerencsés volt, hiszen nemcsak a széksorok közül kellett hallgatnia az általa oly nagyra tartott író, hanem egy közös kép is készült róluk a rendezvény előtt.

## A meszelés Anekdota eleink bohó ifjúságáról 2.

A megszeppent fiatal „festőművészek” tehát ültek a csömöri előljáróság most komornak tűnő üléstermében, egyenes derékkal, és várták az idő múlását, tán egy kicsit félve attól, hogy Bitskey Gyula főjegyző milyen egyéb büntetése várható még. A századforduló hangulatának megfelelő „békebeli” megoldásra azonban valószínűleg ők sem gondoltak. A képünkön masírozó menet

élén maga a főjegyző látható, a képet a Rákos Vidéke 1901. június 2-i számából kölcsönöztük, ahol Erzsébet királyné szobrának gödöllői leleplezéséről megírt címlapsztorit képriporttal erősítették meg. Az úttörőnek számító vállalkozás (az országos Vasárnapi Újságban is ez idő tájt kezdtek fényképes riportokat közölni) értékét emeli, hogy a képet Fischer Győző, a szentmihályi



sportegyesület első elnöke, Rákosszentmihály neves személyisége, orvosi műszerész és amatőr fotográfus készítette.

LANTOS ANTAL KUTATÁSAIBÓL LEJEGYEZTE:  
SZÉMAN RICHÁRD

Nézzük tehát ifjainkat, akik épp most gondolkodnak azon, hogy mit szól majd a család, az iskola, a munkahely?

„Egyik hivatalba, másik egyetemre jár, ott is mulasztania kell.

- Mégis csak komisszág Gyula bácsitól, hogy nem pénzbüntetést szabott ki. Azt csak megfizették volna helyettünk odahaza.

Percről percre kínosabb, elkeseredettebb a hangulat. Így ül ott a meszelő-társaság körülbelül tíz órától déli tizenkettőig. Alig hangzik el azonban a déli harangszó, megcsikordul a zárban a kulcs, felpattan a terem ajtaja és egy tetemes hordó gördül be rajta. Utána a kisbíró és nyomban csapra veri a finom, hideg sert. A főjegyző cselédei hatalmas tálcákon rengeteg tormásvirslit és tepertős pogácsát hordanak az asztalra. Végül, mosolygó, szeretetet sugárzó arccal megjelenik a főjegyző és így szól:

- Szervusztok, fiúk! A további büntetést elengedem, de azt már komolyan kijelentem, hogy amíg itt inni és enni való marad, addig innen senki el nem mehet!

Ez lett a híres meszelés vége. A fiúk azonban nem vettek többet meszelőt a kezükbe. Ellenben igen szeretetreméltó módon viszonozták a Bitskey Gyula kedvességét. A Rákosszentmihályi Sporttelep cégére alatt nagy kirándulást rendeztek az akkor még meglévő rákospalotai kiserdőbe. Óriási felkészültséggel kivonultak kora délután az árnyas fák között levő tisztásra. A leányok, papák, mamák szintén velük tartottak. Kocsikon szállították ki a rengeteg elemőzsiát és poharat. Az egyik szekéren természetes hordó bor és nagy láda ásványvíz jégtojmlók alatt.

Meghívták Bitskey Gyulát is és az ő kedvéért nagy láda kitűnően behűtött sör is szerepelt a szállítmányban. A csömöri főjegyzőről ugyanis jól tudták, hogy bort ritkán iszik. Néhanapján a közhangulathoz alkalmazkod-

va, pezsgőt, egyébként azonban sört, de azt szívesen és eleget s bármennyit is ivott, soha senki nem látta őt még kaptatosan sem...

Gyula bácsi, nem lévén semmi jónak az elrontója, kora délután meg is jelent a kiserdőben. Nagy örömmel fogadták és nyomban megtraktálták a finom sörrrel. Más mindenki csak bort ivott, hadd maradjon elég a vendégnek. Cigány is akadt, parázs multság kerekedett. A láda sörben mindenki bízott, de késő alkonyatkor kiderült, hogy már csak két üveg szerénykedik az üresek között. Újabb szállítmányért kellett a telepre beküldeni. Ebből is elfogyott még tíz üveg, a többi megmaradt, de csak azért, mert véget ért a kirándulás és hazavonult a tarka sereg.

Bitskey Gyula szépen nyugodtan búcsút vett a társaságtól, kényelmesen elhelyezkedett fogatán és hazatért Csömörrre. Meg se kottyant neki a multság. „

Más világ volt akkor és mások az emberek...  
(Vége)



## Ki ismeri fel?

Felelevenítjük régi szokásunkat és ismét közlünk egy képet, amelyről olvasóinktól várunk információt. A kép hátoldalán ez a felirat áll: „Magyar Leányok Kalikóbálja 1934. február 12. Schaffer fotószalon és fotóriport iroda, Budapest Rákóczi út 8/a T. 33-4-75”. A képet Szabó József rákosszentmihályi építőmester hagyatékából emeltük ki. Ha bárki felismerné rokonát valamelyik őst, ismerőst, esetleg tud mesélni a Kalikóbáláról, mint ünnepről, vagy ismeri a fotószalon munkáját, kérjük, keresse fel a Kertvárosi Helytörténeti Gyűjteményt telefonon, vagy elektromos levélben, és ossza meg velünk és a többi olvasóval a tudását. Továbbra is szeretettel várjuk írásos, vagy képes emlékeikkel jelentkező olvasóinkat, az emlékeket rögtön szkenneljük, és visszaadjuk az eredetit. Képtárunkunk már most is a leggazdagabb, Budapest XVI. kerületének elődtelepüléseiről őrzött anyagunk megelőzte a Budapest Gyűjteményt és a Nemzeti Múzeum Fényképtárát is.

**Kérjük, gazdagítsa Ön is a kerület közös gyűjteményét!**

Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény

1165 Budapest, Veres Péter út 157., Telefon: 401-0866;  
Mobil: 06-30 4845264; Email: helytortenet16@gmail.com

# Ötkarikás örömmünne

Az ünnepségen Kovács Péter polgármester, Balogh Gábor, a miniszterelnök sporttanácsadója és dr. Nébald György kardvívó olimpiai bajnok leplezte le az emléktáblát. A rendezvényen részt vett több kerületi olimpiai bajnok: Novák Dezső labdarúgó, dr. Konrád Ferenc és dr. Ambrus Miklós vízilabdázó, Decsi Tamás kardvívó világbajnok, valamint Hóbor Béla nemzetközi röplabda játékvezető, Vámos Tibor partbíró és dr. Jakabházyne Mező Mária, az Olimpiai Akadémia főtitkára is. A műsorban a kerület két olimpiai iskolája lépett fel: a lemhenyisek Csipike Kórusa népdalokat énekeltek, a szent-györgyis diákok pedig birkózó és karate bemutatót tartottak.



## Folytatás a címlapról

Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. ügyvezetője – akinek kardvívó edzőként szintén szerepel a neve az emléktáblán – elmondta: a magyar sport napja 2000 óta annak állít emléket, hogy 1875. május 6-án rendezte meg a Magyar

Sz. R. Zs.

ta: büszke arra, hogy nemcsak azért sportos a kerület, mert az utóbbi években két uszoda, atlétikai pálya és sportcsarnok is épült, hanem azért is, mert számtalan gyerek sportol a Kertvárosban. A XVI. Kerületi Önkormányzat ezért a 12 és 35 év közötti fiatalokat támogatásban részesíti, ha megfelelő eredményt érnek el. Ezt a pályázatot azért írják ki minden évben, hogy a tehetséges sportolók sikereihez hozzájáruljanak. Nagyon fontos ugyanakkor a két kerületi olimpiai iskola tevékenysége is, hiszen a gyerekek ezeken keresztül megismerkedhetnek a sporttal és az olimpiai eszmével, ami küzdésre, kitartásra és fair playre tanítja őket. Ez pedig nagyon fontos az élet minden területén.

Balogh Gábor jelen volt a két uszoda avatóján, sőt az első olimpiai tábla leleplezésekor is. A miniszterelnök sporttanácsadója megköszönte a polgármesternek, hogy fontosnak tartja a gyerekek sportos és egészséges nevelését. Balogh Gábor hangsúlyozta: a Diáksport Szövetség vezetőjeként ő is ezt a célt próbálja megvalósítani, ezért is örült annak, hogy tavaly 4500 kertvárosi gyerek vett részt a diákolimpiákon.

Dr. Jakabházyne Mező Mária azt emelte ki, hogy



Magyarország Európa-szerte 21 évvel megelőzte az első újkori olimpiai játékok szervezését, amelyre méltán lehetünk büszkéek. Ugyanakkor a kerület is kiemelkedő tevékenységet folytat az olimpiai mozgalommal, hiszen már a Nemzetközi Olimpiai Bizottság előadója is volt az Erzsébetligeti Színház vendége, a Lemhenyiben és a Szent-Györgyiben pedig évről évre rendeznek olyan napokat, amikor minden az ötkarikáról szól.



Dr. Nébald György Simicskó István szavait idézve azt mondta: Magyarország sport nagyhatalom, amit alátámaszt a számtalan olimpiai érmünk: 168 arany, 140 ezüst és 170 bronz. A világranglistán jelenleg a 8. helyen állunk, ha pedig mindezt lélekszámra lebontva vizsgáljuk, akkor dobogós helyen vagyunk. A kardvívó olimpiai bajnok szerint a Kertváros is sport nagyhatalom, hiszen 8 aranyérmünk van, és 60 olimpikon él a kerületben. Az itteni lelkesedés, és a sportra való odafigyelés pedig mindenképpen példamutató, ahogy a Verrasztó és a Decsi-család munkája is.

A Lontay Krisztina által szervezett rendezvény zárásaként a polgármester, a meghívott sportvezetők és az olimpiai iskolák igazgatói koszorút helyeztek el az emléktáblánál.



Athletikai Club Európa első szabadtéri sportversenyét Budapesten. Az első modern kori, vagyis az 1896-os athéni olimpia óta pedig méltán lehetünk büszkéek magyar sportolóinkra, hiszen hazánk mindig az első tizenben szerepelt a virágranglistán.

Kovács Péter kiemelte: a magyar sport napja piros betűs ünnep is lehetne, mert a sport minden magyar embert összeköt, hiszen amikor hazai csapat játszik, vagy a mi versenyzőnk küzd az olimpián, illetve más versenyen, akkor minden magyar ember pártállásától, vallásától vagy világnézetétől függetlenül a magyar embernek szurkol. A polgármester mindenkit arra biztatott, hogy aki ismer még olyan sportolót, bírót vagy edzőt, aki részt vett valamelyik olimpián, az jelezze a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör számára, amely élen járt a tábla kivitelezésében. Kovács Péter elmond-

## POFOSZ XVI. kerületi szervezete

Veres Péter út 27. ,  
Tel.: 06-70/239-5264  
Lovag, vitéz Palla László elnök

### JÚNIUS 3., HÉTFŐ 15 ÓRA

A nyári szünet előtti utolsó összejövetel.

Helyszín: tanácsterem.

Napirenden:

megemlékezés a Hősök napjáról és Trianonról, valamint aktuális szervezeti problémák megbeszélése, tagdíjbefizetés.

## Cinkotáért Közhasznú Egyesület

### JÚNIUS 8., SZOMBAT

#### Egynapos buszos kirándulás

Fekete István nyomában: Kis-Balaton, Berek fel-  
fedezése kiemelt természetvédelmi területen  
Indulás 06.00-kor a Szerb Antal Gimnázium  
elől. Fenékpusztá: Valcum római kori maradványinak megtekintése – Diásziget: Matula kunyhója, Fekete István emlékház – Vörs: tűzoltóház, Talpasház megtekintése – Bivalyrezervátum, Kányavári-sziget – Balatonhídvég madárles kunyhó – Zalavár, Kis-balatoni emlékmű –

## 1164 Budapest, Vidámvásár u. 73.

Visszaérkezés Budapestre 21 óra körül  
Jelentkezés május 20-ig Dernovics Mihálynál:  
06/20-976-3874,

Útiköltség: 4500 forint, amely tartalmazza a busz és az idegenvezetés árát a természetvédelmi területen. Előleg: 2000 forint.

### JÚNIUS 5., SZERDA 9.00-14.00

BOLHAPIAC - Jelmondat: Hozz el mindent, ami felesleges és add el! Helyfoglalás asztallal 1000 forint. Információ: 4000-129

## Grundbirkózás a Csatári teremben

Csatári Józsefről, a Kertvárosban élő kétszeres bronzérmes birkózó olimpikonról nevezték el a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola tornatermét. A névadót május 7-én, egy grundbirkózó verseny keretében tartották. A rendezvény különleges esemény volt az olimpiai iskola diákjainak életében, hiszen találkozhattak dr. Konrád Ferenc vízilabdázó és Novák Dezső labdarúgó olimpiai bajnokkal, valamint Majnai Károly paralimpikon asztaliteniszezővel is. Az eseményen jelen volt még Szász József önkormányzati képviselő, Ancsin László jegyző, egykori válogatott birkózó, dr. Jakabházy Mező Mária, a Magyar Olimpiai Akadémia főtitkára, Hóbor Béla világhírű röplabda játékvezető, Bacsa Péter birkózóbíró, a Kertvárosi SE elnöke, Borovitz Tamás, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör elnöke, Varga Ferenc, a kerület sporttörténésze és Dienes Anna, a Kertváros másik olimpiai iskolájának, a Lemhényinek az igazgatója is.

MÉSZÁROS TIBOR

A Tóth András vezette intézmény öt évvel ezelőtt csatlakozott az olimpiai iskolák táborához, és azóta is a névadója által megfogalmazottak szellemében tevékenykedik. Az iskolában folyó intenzív sportélet mellett ápolja a kapcsolatot a kerületben lakó sportvezetőkkel, aktív és egykori olimpikonokkal. Közéjük tartozik Csatári József is, aki annak idején nyolc évig koptatta a Csömöri úti iskola padjait.

Szász József, az Oktatási, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottság elnöke elmondta: az Önkormányzat minden feltételt igyekszik megteremteni ahhoz, hogy a kerületi gyerekek sportolhassanak. Ennek ékes bizonyítéka a két uszoda, az Ikarus sportcentrum teljes rekonstrukciója, az MLTC pálya gondozása, a műfüves létesítmények megépítése, a Havashalom parkban kialakított gördeszka- és sportpályák, valamint az eredményes sportolók anyagi támogatása.

Dr. Jakabházy Mező Mária megköszönte a jelenlévő olimpikonoknak, hogy sportpályafutásuk

befejezése után is szolgálják az olimpiai eszmét, részt vesznek az iskolai rendezvényeken, és lehetővé teszik, hogy a fiatalok megismerhessék életútjukat, valamint tanulhassanak a nagy elődök példájából.

Ancsin László háláját fejezte ki Tóth Andrásnak, amiért az iskola befogadta a grundbirkózást, helyszínt biztosítva az edzéseknek és a versenyeknek.

A köszöntők után Németh Nyíla Sándor elszavalt a küzdősportokról szóló költeményét, a névadó életútjának ismertetése után Tóth András és Csatári József aláírták a hivatalos okmányokat, majd a résztvevők megkoszorúzták az olimpikonok emlékfalát. Ezt követően a neves sportolók egy-egy osztályterembe vonultak, és amíg a grundbirkózók felkészültek a küzdelemre, ők érdekes történeteket meséltek életükről, felidéztek pályafutásuk legemlékezetesebb pillanatait, és válaszoltak a gyerekek kérdéseire. Csatári József például elárulta, hogy nem birkózó szeretett volna lenni, hanem focista, de elküldték, mert a szer-

tárban nem volt 50-es méretű focicipő. A birkózáshoz viszont elég volt a saját tornacipője is.

*„A sport elsősorban szellemi fogalom. A sport nem a szellem útján nyomja el a testet, hanem a test útján nyitja meg a lelket... a sport nemcsak a testnevelésnek, de a lélek nevelésének is leghatásosabb eszköze. Minden iskolának, a legalacsonyabbtól a legmagasabbig első és szent hivatása és kötelessége a lélek nevelése, hogy fiaiból embert faragjon”  
(Szent-Györgyi Albert)*



A versenyen a vendéglátók két csapata mellett a Lemhényi Dezső Általános Iskola, és a zuglói Mező Ferenc Általános Iskola birkózói hét súlycsoportban mérték össze tudásukat. A grundbirkózás a hagyományos birkózás alapja, amit technikai tudás nélkül is bárki űzhet. A szabályok értelmében az győz, aki a szőnyegen kijelölt körből ki tudja taszítani ellenfelét, és ezzel összegyűjt 6 pontot, vagy ha



meg tudja emelni úgy, hogy annak mindkét lába a levegőben legyen 3 másodpercig. Se ütni, se rúgni nem szabad, csak a testi erő számít.

A közel három órás küzdelem után végül a Szent-Györgyi első csapata szerezte meg a győzelmet a zuglói vendégek előtt. A harmadik és negyedik helyen a házigazda második és a Lemhényi csapata osztozott. A küzdősport napját a gyerekek rajzokon és versekben is megörökítették. Ezekből a művekből a névadás napján nyílt kiállítás a tornaterem előtti folyosón.

## Szivacskezilabdás bajnokok



A XVI. kerületi KMSE az idei évadban öt csapattal vett részt az Erima elnevezésű országos szivacskezilabda bajnokságon. A budapesti versenyekre a 2004-ben született lányoknál nyolc csapat jelentkezett, amelyeket két csoportra osztottak. A mieink először indultak a bajnokságban, ahol a Postás, a KSI, valamint a Ferencvárosi Szabadidő SE ellen küzdöttek, és jó játékkal mind a három meccset megnyerték. Ezután következett a budapesti régiódöntő a Fradival – amelyről kikaptak –, illetve az Óbudai Sportiskolával és a KSI másik csapatával, amelyeket viszont sikerült legyőzniük. A kertvárosi lányok tehát az Erima országos elődöntőjébe jutottak, amely május utolsó hétvégéjén lesz.

A 2005-ben született lányok szivacskezilabda csapata veretlenül nyerte meg az összes budapesti meccset, ezzel pedig Budapest Régióbajnoka lett. Ebben a korosztályban nem rendeznek országos döntőt, de a bajnokság befejezése után a Csanádi Sportiskola által szervezett országos kupán ismét aranyérmesek lettek úgy, hogy minden meccsüket megnyerték. Gratulálunk a csapatoknak és Ilosvayné Henriett edzőnek.

### FELHÍVÁS

Minden kezilabdázni vágyó 2002 és 2006 között született lányt és fiút várnak az utánpótlás bázison. Jelentkezni a tanév végéig minden hétfőn és pénteken, 16 és 18 óra között, a Centenárium Általános Iskola tornatermében, a korosztályos edzőknél vagy a 06-30-301-2401-es számon lehet. További eredményekről, hírekről az egyesület weboldalán ([www.kezilabdams.hu](http://www.kezilabdams.hu)) olvashatnak.

# A gólkirálynő hálás egykori csapatának

A kerületi születésű **Tomori Zsuzsanna** a Kertvárosban kezdte karrierjét, és vált a világ egyik legjobb női kézilabdázójává. A jelenleg a Ferencváros csapatát erősítő sportoló 95 találatával a legeredményesebb játékos lett a Bajnokok Ligájában. A legjobb góllövőnek járó díjat az Európai Kézilabda Szövetség elnökétől, Jean Brihault-tól vehette át a női Bajnokok Ligája május 11-i veszprémi döntőjét követően. A gólkirálynővel sikereiről és terveiről is beszélgettünk.

KELLNER GERGELY

– Nemcsak a Kertváros, de az egész ország büszke Rád. Hogy tudtál ilyen sok gólt lőni?

– Ebben az évben nagyon jó szezonom volt. Remekül jött ki a lépés minden BL-meccsen, mindig képes voltam magamból kihozni a maximumot, és ez segített hozzá, hogy ezt a címet megnyerjem. Természetesen örülök neki, és büszke is vagyok erre a díjra, de azért szívesen elcséréltem volna az elődöntős játéktérre vagy a döntőben való szereplésért.

– Melyik volt a legemlékezetesebb gólod?

– Talán az olaszok ellen szerzett találatomat említeném. A spanyol játékosársam, Nerea Pena kínaira adta fel nekem a labdát, amit a levegőből be is tudtam lőni. Ez nagyon megmaradt bennem, hiszen úgy gondolom, hogy egy kifejezetten szép gól volt.

– Milyen érzés volt a helyszínen látni, ahogy a volt klubtársaid felemelik a BL-trófeát?

– Nagyon jó érzés volt. Attól függetlenül, hogy már nem a Győrben játszom, még mindig tartom a volt csapattársaimmal a kapcsolatot. Ráadásul jelenlegi klubom, a Ferencváros és a Győr is bekerült a BL-sorozatba, így minden meccs előtt beszélünk is a várakozásainkról és a reményeinkről. Azon az estén pedig nagyon szurkoltam Görbécének (Görbicz Anita – szerk.), és hála Istennek össze is jött nekik. Idén már igazán megérdemelték, hogy a kupát elhódítsák, hiszen ebben a szezonban szerintem ők voltak a legkiemelkedőbb csapat.

– A te gyűjteményedben mikor lesz egy BL-serleg is?

– A Győrnek nyolc év alatt sikerült eljutnia idáig, én pedig abban bízom, hogy a Fradinak két-három éven belül szintén sikerül egy döntőt kiharcolnia, amit majd pozitívan szeretnék zárni.

– Hogy értékeled a csapatod teljesítményét?

– Úgy gondolom, ha valaki szeptemberben azt mondja, hogy ennyi mindent elérünk, akkor azt gond nélkül aláírtam volna. Nagyon közel voltunk a legjobb négy közé jutáshoz, néhány ponton múltott csupán. A végjáték rengeteg sérülése miatt azonban erre már nem volt reális esélyünk. Éppen ezért örülök, hogy az első BL-szereplésünk során még így is a legjobb nyolc közé tudtunk

kerülni. Bízom abban, hogy jövőre nem lesznek sérülteink, továbbá nemsokára Laura Steinbach német válogatott balátlövő is csatlakozik hozzánk, ezért egy komoly repertoárunk lesz arra, hogy belső poszton többet tudjunk cserélni. Így többet tudunk pihenni, és jobban fogjuk bírni energiáinkat.



– Saját magaddal elégedett vagy?

– Az első évben, amikor ide jöttem, még kerestem a helyem, és csak a második évben találtam igazán önmagamra. Ekkor már mind a kézemben, mind a magánéletben maximálisan ki tudtam teljesedni. Úgy gondolom, hogy jövőre még többet kell dolgoznom, hogy meg tudjam tartani az idén nyújtott magas szintet.

– Hazánkban a legtöbb fiatal előszeretettel veszi az irányt Nyugat-Európa felé. Te is kacérkodsz hasonló gondolattal?

– Nekem még van egy évem a Fradiban, úgyhogy február környékén kell csak ezen gondolkodnom. Ilyenkor persze megfordul az ember fejében, hogy külföldön is kipróbálná magát, de nem igazán szeretném elhagyni a Ferencvárost. Ha esetleg belevágnék valami hasonlóba, akkor északi irányba mennék. Egy norvég vagy dán csapat lenne az, amelyben el tudnám magam képzelni, de ez még nagyon messze van.

– Hogyan látod magad tíz év múlva?

– Tíz év nagyon sok idő. Nagyon szeretném, ha még legalább nyolc év a sportról szólna. Mindemellett próbálok a vendéglátásban vagy a reklám szakmában elhelyezkedni, hiszen reklám szakmenedzsernek tanulok. Szívesen maradnék a sport közelében, mint a szponzorációval és reklámok-

kal foglalkozó szakember. Úgy gondolom, hogy ezen területek valamelyikén biztosan meg fogom találni a helyem.

– Van-e kabalád, valamilyen szokásod vagy rituáléd a mérkőzések előtt?

– Nincs. Hála Istennek nem vagyok babonás, nem szoktam ilyenekkel foglalkozni. Ráadásul elég feledékeny vagyok, szóval, ha lenne valamilyen rituálém, azt szerintem el is hagynám úgy két hét alatt. Számomra az éppen aktuális forma a döntő tényező.

– A magyar kézilabda talán egyik legérdekesebb színfoltja vagy, gyakran mondják rólad, hogy „nehéz eset”. Te is annak tartod magad?

– Annyira nem tartom magam nehéz esetnek. Úgy érzem, hogy valóban megosztó személyiség vagyok, tehát vagy nagyon szeretnek vagy nagyon nem. Ez benne van az élsportban, el kell viselni. Többnyire így is jó dolgok történnek velem, ami meg rossz, azon nem szeretek sokat rágódni. Az a fontos, hogy a családom, a barátaim, a csapattársaim hogyan néznek rám. Az ő tiszteletük és szeretetük nekem bőven elég. Természetesen minden embernek vannak rosszabb periódusai, ami nálunk, élsportolóknál azért problémásabb, mert az egész világ figyel minket. A problémákon azonban mindenképpen felül kell emelkedni, és nem szabad azzal foglalkozni, hogy miattuk még jobban lenyomd magad.

– Hogy érzed most magad, hiszen eltört a könyököd? Hol tart a rehabilitáció?

– Most már jobban vagyok. Már elkezdtem a rehabilitációt, a gyógytornát, és az ultrahangos kezeléseket. Jelenleg újra mozgatnom kell a sérült karomat, vissza kell torni a könyökömet, hogy rendesen ki tudjam nyújtani. A felépülés egy másfél hónapos periódus lesz, úgyhogy erről fog szólni a nyári szünetem. Természetesen megéri, hiszen szeretnék a jövő szezonra száz százalékos lenni. Úgy gondolom, hogy az alapozás első hetébe már be tudok csatlakozni. Maximum a do-

bással lehetnek még problémáim, azonban az első pár héten még úgyszólván fizikai munkát végzünk.

– Már általános iskolás korodban is gólkirálynő akartál lenni?

– Akkoriban abszolút nem vonzott még a kézilabda. Volt egy testnevelő tanárom, Horváth Zsuzsa, aki inkább atlétikára vitt el, de akkor még nem voltam egy kimondottan sportos gyerek. Aztán édesanyám – aki még mindig a Centiben tanít –, majd édesapám is azt javasolta, hogy próbáljam ki a kézilabdát. Így már 13 évesen elkezdtem játszani. Ebben az évben azonban rögtön fel is gyorsultak az események: a Peter's Group nevű iskolai csapatban kezdtem, de két vagy három hónapot követően leigazolt a Dunaferr. Dunaújvárosba kerültem, ahol bentlakásos gimnáziumba jártam és kollégista lettem. Két évet ott nevelkedtem, majd ezt követően jöttem vissza Budapestre. Rozmán Attilával azóta is tartjuk a kapcsolatot, aki ma már a XVI. kerületi Kézilabda MSE és utánpótlás bázis vezetője. A klub sokat fejlődött azóta, hogy én elkezdtem kézilabdázni. Az egyesület jelenleg közel háromszáz sportolni vágyó fiatallal foglalkozik. Örülök, hogy itt kezdtem sportolni, hiszen ennek a klubnak köszönhetem, hogy ilyen rövid idő alatt beindult a karrierem.

# Sport XXI



MÉSZÁROS TIBOR

Idősebb Tomhauser István, az Ikarus BSE vezetőedzője ezúttal versenybíróként vett részt a rendezvényen.

– A 2011-ben elfogadott sporttörvény alapján az irányítás átalakult. Az utánpótlás nevelése a Magyar Olimpiai Bizottság (MOB) hatáskörébe került. Ennek jegyében indult ez a verseny, ahol a Sport XXI elnevezés a XXI. századra, egy korszerű sportszemléletre utal. Az új módszer lényege, hogy egy speciálisan kisgyerekeknek kidolgozott programot alkottak meg, amely komplexen fejleszti a képességeiket. Korábban a kicsiknek rendezett versenyek a felnőtt megmérettetések mintáit követték, és nem vették figyelembe az életkori sajátosságokat. A mostani programban speciális

Igazi tavaszi időben került sor a Magyar Olimpiai Bizottság Sport XXI elnevezésű atlétikai versenyére az Ikarus pályán május 11-én. A megmérettetésen az U11-es és az U13-as korcsoportba tartozó gyerekek mérték össze tudásukat.

eszközöket használunk, a képzés a sokoldalú mozgásügyesség megszerzése felé halad az egyoldalú fizikai képességfejlesztés helyett. Az új versenyrendszer még a gyerekek szociális kompetenciáját is figyelembe veszi, hiszen idáig nem volt megszokott, hogy egy egyéni sportágnál is előtérbe kerülhet a csapatverseny forma, ami miatt sokkal inkább közösségi élményként, kalandként élük át a fiatalok a felkészülést és a versenyzést. Emellett az is cél, hogy jobban képzett gyerekek kerüljenek ki az új programból. Mindez nagyon hasonlít az iskolákban alsó tagozaton bevezetendő kölyökatlétikára. Ez tulajdonképpen egy arra épülő, továbbfejlesztett változat.



A versenyek régiós helyszíneken zajlanak, a mienkhez Budapest és Pest megye tartozik. A kerületben folyó munka újabb elismerését jelenti ugyanakkor az is, hogy az Ikarus Atlétikai Szakosztály lett a Közép-magyarországi régió bázisintézménye, és ifj. Tomhauser Istvánt kérték fel a program egyik országos koordinátorának.

A versenysorozat 7 állomásból áll, ami rendszeres versenyzési lehetőséget biztosít a kicsiknek. Évente 3 pályaverseny 2-2 terem és mezői futás színesíti a programot.

Nagy József edző elmondta: a legutóbbi pályaversenyen két korosztályban közel harminc csapat állt rajthoz. A lelátó megtelt a versenyzők hozzátartozóival, akik nagy lelkesedéssel és némi elfogultsággal biztatták a jövő bajnokait. Valószínűleg nem csak az irigylésre méltó minőségű hazai pályának köszönhető, hogy mindkét korosztályban az Ikarus BSE első csapata kapta a legfényesebben csillogó érmet, az aranyat.

Az idei tanév kertvárosi diákolimpia atlétikai pályaversenyeit május 15-én és 16-án rendezték meg a kerületi iskolák részvételével. Ifj. Tomhauser István elmondta: itt hagyományosan minden általános iskolás korosztály jelen van, de rajthoz állnak a kerületi középiskolások is. A tanév során sok alapsportágban zajlik hasonló megmérettetés, amelyek közül ez az egyik legtöbb diákot mozgósító esemény. A szervezők célja, hogy a résztvevők többféle versenyszámcsoportban (különböző ugrások, dobások, valamint sprint és állóképességi futás) kipróbálhassák magukat, hiszen ezek a mozgásfajták adják az alapját szinte az összes sportnak. A gyerekek ugyanakkor nemcsak egyéni versenyszámokban, hanem csapatban és váltóversenyeken is indulhatnak. Az Ikarus edzője kiemelte: a diákolimpia népszerűsítésében mindig nagy szerepe van a testnevelő tanároknak, az utóbbi időben pedig az alsó tagozatos tanítók közül is sokan vettek részt a gyerekek felkészítésében.



Egy héten belül már harmadszor népesült be az Ikarus Atlétikai Centrum, hiszen május 18-án országos váltóbajnokságot rendeztek a Bányai utcai sporttelepen.



Adorján István, az Ikarus Atlétikai Szakosztályának vezetője elmondta: rekordlétszámú, vagyis több mint 300 csapat nevezett a versenyre. A legfiatalabb jelentkező 13 éves volt, de sok felnőtt is rajthoz állt. Évente ugyanis csak egyszer rendeznek ilyen megmérettetést, ugyanakkor ez a szabadtéri szezon elején egy amolyan idénnyitó futam, ami segíti a csapatok nyári szezonra való felkészülését. Budapestre központi fekvése miatt is szívesen jönnek a szakosztályok, hiszen ma már lényeges, hogy mennyibe kerül az utazás. A versenyzőknek különböző sprint és középtávú váltószámokat kell teljesíteniük, de van olyan különlegesség is, mint a klasszikus vágataváltó, vagy más néven svédváltó, amelyben egy futamon belül kell 100 és 400 méter közötti távokat lefutni.

A szakosztályvezető büszke arra, hogy az Ikarus versenyzői kitettek magukért, a két-két országos bajnoki arany és bronzérem mellett szinte valamennyi egység bejutott valamelyik korosztályos döntőbe, és értékes helyezéseket értek el.

## Rúgd a bőrt nyáron is!

Az FC Budapest Sólímok és a labdarúgás élvonalában, a Premier Leagueben szereplő Fulham FC öt éve tartó kiváló együttműködésének köszönhetően idén közös nyári foci tábor rendez az Ikarus sporttelepen augusztus 5-e és 9-e között. Az edzéseket a magyar és az angol csapat tréneri (Arthur Brammer és Rupesh Popat) közösen tartják.

A táborba 6 és 12 év közötti gyerek jelentkezhetnek. A maximális létszám 40 fő, hogy az edzők mindenkivel elegendő időt tudjanak foglalkozni.

Arthur Brammer 2011 óta vezeti a Fulham FC U12-es csapatát. Előtte két éven keresztül a Watford FC akadémiáján dolgozott az U14-es korosztály edzőjeként. UEFA "A" képesítésű és angol első osztály "FA" kategóriájú labdarúgó edző.

Rupesh Popat hasonló kvalifikációkkal rendelkező szakember, aki a Fulham FC akadémiáján az utánpótlás korosztályok csapataival foglalkozik. Tavaly részt vett az angol utánpótlás foci legrangosabb nyári táborának szervezésében.

A limitált létszámra való tekintettel javasoljuk, hogy minél előbb jelentkezzen, aki szeretne részt venni a tábor foglalkozásain.



## Váci kupagyőzelem

Az Ikarus focistái több csapattal is részt vettek a május 1-jén, Vácott megrendezett tornán. A 2003-ban született gyerekekből álló együttes 10 csapat közül az 5. helyen végzett. A 2002-es születésűek szoros mérkőzéseket játszva jutottak el a bronzmérkőzésig, ahol kiélezett küzdelemben legyőzték a Kőbánya csapatát. A legjobb kapus címet Darázs Sándor kapta. A 2004-esek veretlenül, három mérkőzésen 14 rúgott és mindössze két kapott góllal jutottak a döntőbe, ahol a KISE csapatával csaptak össze épp úgy, mint tavaly, amikor ezüstérmesek

lettek. Most azonban a kertvárosi együttes az ellenfélnek esélyt sem adva, 2-0 arányú győzelmével megnyerte az Ível-kupát. Heteyi Szilveszter a tavalyi év gólkirályi címe után ezúttal a torna legjobb játékosa lett.



## Kemény küzdelem

Kick-box országos bajnokságot rendezett a Sashalmi Községi Teremben a Kertvárosi SE május 11-én light és semi kontakt kategóriában. A megmérettetésre 5 egyesület, közel hetven, 6 és 18 év közötti sportolója nevezett. Sebestyén Soma, a kerületi klub kiváló 16 éves versenyzője, holott csak edzőmeccsnek tekintette a mérkőzést, mégis első helyen végzett. Light kontakt kategóriában a seniorok között Encsen Valentin szintén aranyérmet szerzett. A rendezvényen a Kertvárosi SE ifjú tehetsége, a 14 éves Tóth Fábán is bemutatkozott, aki egymás után 3 meccsen is szőnyegre lépett, és hőiesen küzdött. A fiúkat Sztranyovszky Zsolt készítette fel.



## Dohogok

-SZÁK ■

Ismét dohogok. Egymás közt vagyunk, így elmondhatom, miért. Sőt elpanaszolom. A közelmúltban egy gyenge pillanatomban olvastam egy komoly újságot. Igen, kérem szépen, nem valami bulvársajtót vagy pletykálapot, hanem egy roppant patinás gazdaságpolitikai orgánusot. A mellbevágó hír a következő: hazánkban, a Kárpát-medence szívében, több száz kommunista vezető, ideológus, sőt fogalom maradt meg a főként vidéki utcaneveket jelző táblákon. Mindez azután, hogy a rendszerváltás már 24 éve megtörtént, és az utolsó orosz katona, Viktor Silov altábornagy 1991. június 19-én Csapnál elhagyta Magyarországot. Főleg Hajdú-Bihar megyében, de az ország számtalan településén találkozhattunk hasonló utcanevekkel. A teljesség igénye nélkül: Vörös Csillag, Vörös Hadsereg, Sztahanov, Szamuely Tibor, Április 4-e, November 7-e, Munkásör, Kun Béla stb.

Persze ne feledjük el őt sem, aki csak a népéért élt, a 6., na jó, VI. Uljanovot, aki Lenin néven futott be

szép karriert, mert ugye, nem is olyan rég a mauzóleum előtt többen álltak sorban, mint gumicsizmáért a GUM áruház előtt.

Az ő nevét például még 43 utca vagy tér viseli, de Makarenko elvtárs sem szégyenkezhet, a pofonjáról elhíresült pedagógus nevét még mindig 28 utcátábla dicséri. Ne feledkezzünk meg arról a személyről



sem, akinek mindez köszönhető: Karl Heinrich Marx neve még 26 tábláskáról mosolyog reánk az Úr 2013. esztendejének tavaszán.

Ám az a név, amit még 64 helyen fújdogál a fényes szellő, az a Felszabadulás út, utca, tér. Ezzel ez a re-

korder, mint a legtöbbször itt felejtett kommunista táblánév. Pazar örökség.

Persze, minden nézőpont kérdése. Ha nincs felszabadulás, soha, de soha nem ismerhetjük meg ezt a remek kis mesét, az orosz irodalom gyöngyszemét, a Répamesét.

Emlékeztetőül engedjenek meg egy részletet:

*Nosza, a kiséger nem kérte magát,  
Két lábra állt, húzta a cica derekát.  
A cica a kutyát,  
A kutya az unokát,  
Unoka nagyanyót,  
Nagyanyó nagyapót,  
Most már hatan húzták, és bizony nem tréfa,  
Ti is láthatjátok, itt a sárgarépa!*

Aztán itt van a felszabadulás másik, bájosnak nem mondható hozadéka: András keresztapám keresztanyámmal, Juliska néniével együtt harminc éven át várta, hogy a karóráját visszakapja.

Na, ennyit az utcanevekről. Számomra elgondolkodtat. Márpedig gondolkozni jó. Hogy is mondta Mark Collins? „Legjobb gondolataink mindig másoktól származnak.”

Egye fene, találja ki más a táblák cseréjét. Tehát nem kell mismásolni. Le velük! Ne várjunk vele még huszonnégy évet. Jó munkát!

**ALMÁSI KATALIN VÁSÁROL!** Magas áron bútorokat, festményeket, órákat, dísz tárgyakat, porcelánokat, szobrokat, hangszer csillárt, könyveket, csipkét, bizsukat, szőrmét, ezüstöt, ékszer (törtet is!) teljes hagyatékat díjtalan kiszállással! Hétfégen is. 20-597-8280

A megújult sashalmi piacnál, frekvenciált környéken eladó, ill. kiadó 2 db 24 nm-es üzlethelyiség. Az üzletekben mellékhelyiség, vizesblokk bent van. Irányár: 8,5 M Ft. 20-223-7721

**KÉSZPÉNZESRT VÁSÁROLUNK!** Aranyat, ezüstöt, Herendit, festményeket, órákat. Arany: 7200 -12000 Ft, Ezüst: 180-360 Ft- VII. Wesselényi utca 19. 317-9938, www.wesselenyigaleria.hu

XVI. ker. Szentkorona utcában 100 n-öles telken, 60 nm-es, kétszobás, komfortos, alapincézett családi ház, kertben 30 nm-es lakható, komfortos házzal, külön téglá garázzsal, kamrával, 17,9 M Ft-ért eladó. 30-950-4551

Cserépkályhák építése, átrakása, kandallók, kemencék építése precízen. 70-333-3452, www.komfort-cserépkalyhak.eoldal.hu

Bádigos-tetőfedő, tetőszigetelő, új munkákat és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

**AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!** Fa-műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyen kiszállás! Kiss Ernő, 30-447-4853

Víz-gáz-fűtés-vízórszereléssel, dugulás elhárítás, fürdőszobák felújítása, javítások garanciával. 30-251-4931

**DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜLI, SZAKSZERŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843**

**DUGULÁS ELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ, GÁZ, FŰTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089**

**KARBANTARTÁS- RAKTÁRZÁS- GÉPJÁRMŰVEZETÉS** munkakörbe dolgozót keresünk! Lehet nyugdíjas is! Jelentkezni: 402-0866

**KÖMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS, festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtalan kiszállás. 10% kedvezmény! 405-5769, 20-955-4079**

**Cserépkályha, kandalló tervezés, átépítés, tisztítás. 10% kedvezménnyel, garanciával 06-30/868-0021**

## Ingtatlan

A Szolnoki úti garázssoron eladó egy saját villanyórás garázs. 06-20-802-1902

Ómátyásföldön eladó 100 nm-es ház, 250 nm-es telken. 27 M Ft-ért. 70-452-6926

Rákosszentmihályon 2,5 szobás, csendes, I. emeleti téglalakás 19,9 M Ft-ért eladó. 70-280-2373

Szentmihályon csendes, panorámás, szeparált ikerház fél eladó. Azonnal költözhető! 20,5 M Ft. 20-487-1192

Sashalmon frissen felújított 2 szobás, nappali, garázsos, 120 nm-es családi ház azonnal költözhetően sürgősen eladó. 22,8 M Ft. 30-654-0899

Eladó a Pálya utcához közel tégláépítésű 58 nm-es lakás + 8,5 nm-es tároló. Ajándék teremgarázzsal + gardrób szekrények. Irányár: 20,9 M Ft. 30-948-1742

Tulajdonostól családi okok miatt sürgősen eladó Rákosszentmihályon, kétklakásos, kétk generációs külön bejáratú ház. 20-529-2981

Rákosszentmihályon csendes környezetben jó állapotú, 5 szobás, dupla komfortos ikerház eladó. Két család részére is alkalmas. Irányár: 31,5 M Ft. 405-0799, 30-477-6975

Cinkota alsó HÉV közelében tulajdonostól sürgősen eladó dupla komfortos, 6 szobás, teljesen szeparált, saroktelken lévő ikerház fél. Irányár: 39 M Ft. 70-256-5296

Corvinus parkban világos, emeleti 47 nm-es lakás zárható parkolóval eladó. Irányár: 15 M Ft. 30-248-2404

Rákosszentmihályon 120 nm-es családi ház, duplakomforttal, garázzsal, 150 n-öln eladó. 30-740-0216

Szentmihályon tulajdonostól eladó csendes utcában 319 n-öles telken 121 nm-es, egy-szintes, összkomfortos családi ház, garázs + melléképület. Irányár: 38,5 M Ft. 405-1193, 30-554-6464

127 nm-es, 3 szintes 4 szoba + nappali, Rezgőfű utcai lakás eladó, 22,9 M Ft-ért, vagy kerületi, hasonló méretű, önálló családi házra cserélhető értékegyeztetéssel. 30-221-7511, 407-1170

Kisszentmihályon, az uszoda közelében, csendes, családi házas környéken eladó 7 éve épült 61 nm-es, kertkapcsolatos lakás. 70-403-4496

Nagytarcsa határában 12 E nm-es szántó eladó. 70-286-3716

Áron alul eladó! XVI. Őrvezető utca 22-ben családi ház, 800 nm-es telekkel 35 M Ft. 30-463-7916

Mátyásföldön 53 nm-es társasházi lakás, egyedi fűtéssel, garázzsal, tárolóval, alacsony rezsíval eladó. 30-291-5648

Eladó Mátyásföldön I. emeleti 2 szobás, alacsony rezsíjú lakás. Irányár: 12,4 M Ft. 30-422-2666

## Vegyés

Jó állapotú, 51 cm-es, távirányítású Sanyo színes TV olcsón eladó Szentmihályon. 405-1193, 30-554-6464

Márkás divatos ruhák olcsón eladók. 0-3 éves korig, S,M,L méretű lány és fiú részére, 300-2000 Ft-ig. 30-463-7916

Vadonat új, 2 személyes ágynemű garnitúra 4,5 E Ft, női, nagyméretű, olasz egybe részes fürdőruha 3 E Ft-ért eladó. 20-918-7317, 405-6484

Rottweiler- németjuhász keverék 8 hetes szuka kölyökkutyák INGYEN, férgtelenítve, beoltva elvihetők. 30-267-7020

Eladó! Női kerékpár, sátor, turisztágz palack, permeterzők, súlyzók, nyugagyak, asztalok, satuk, kertajtó, üstház, bogrács stb. 30-463-7916

Eladó! Étkezőasztal 6 székekkel, tálaló szekrény, mobil klíma, indukciós főzőlap, mindegyik darabja 100 E Ft. 30-463-7916

2012 decemberben vásárolt, nem használt masszás fotel + lábmasszázs fél áron eladó. 403-6250

Hímzett menyasszony, kötény, menyecske ruha, koszorú, jó állapotban eladó. 20-440-5654

Nadrág, ing, öltöny, téli-tavaszi kabát férfiaknak olcsón eladó. 20-440-5654

ZEPTER légtisztító készülék, új és használt jutányos áron eladó. 20-929-0035

Eladók: TG-24 grillező, 1 ágú falétra 9 fokos, 5 tek. tapéta 26 nm, szép mosdó 56 cm. 20-417-1434

Eladó betonkeverő, állvány padlók, festőlétrák, zártszelvényből készült guruló állvány, kőműves bakok. 20-964-2137

Körfűrészlapok 180-as, 250-es vídiabetések eladók, 1,2 E és 2 E Ft-ért. 30-568-8477

20-as körfűrésztengely csapágházban 5 E Ft-ért eladó. 404-0268

Autót vásárolok: Suzuki-Opel- Renault- Peugeot és bármilyet. 20-805-9813

Nyugdíjas gyűjtő fémpénz hagyatékat, gyűjteményt, vagy több darabos tételt keres megvételre. 20-433-2401

Kitüntetés vásárol az 1950-1990 közötti időszakból magánszemély. Molnár Sándor: 30-477-4363

Különféle kabátok, blúzok, nadrágok jelkés áron eladók. Esti órákban: 407-0249

80 x 160 cm-es, újszerű, bővíthető cseresznyefa-mahagóni asztal eladó, v kisebbre cserélhető. 30-927-9669

Eladó 110 l-es, műanyag szemetes kuka, 56 cm-es alföldi mosdókagyló, 900 w-os elektromos fűnyíró. 403-1813

Vadonatúj, olasz gyümölcsfacsaró, pépesítő 3 E Ft, gyapjuszőnyeg 2 x 3 m-es 7 E Ft-ért eladó. 20-918-7317, 405-6484

Bontott eternit hullámpala 50 db olcsón eladó. 30-952-0675

Sárga bontott hullámlamez 50 db eladó. 30-952-0675

2 db használt lemezzradiátor 60 x 140 és 60 x 100 olcsón eladó. 30-952-0675

2 db megkímélt, ágyneműtartós heverő olcsón eladó. 30-952-0675

Bontott, tisztított téglák kb 120 db olcsón eladó. 30-952-0675

Akril nagyméretű, új, fehér fürdőkád eladó 17 E Ft-ért. 20-574-7634

Eladó egy használt, cseresznye színű (60 x 140) íróasztal. 70-374-0916

Eladó 56 cm-es, új Alföldi mosdókagyló (4191 típus) és kis és nagyméretű, pucolt, bontott téglák. 20-310-3619

6-12 személyes, újszerű, mahagóni tömörfa, egyedi étkező asztal eladó, kisebbre cserélhető. 30-927-9669

Eladó dobozból (olcsón) Whirlpool hűtőgép, 15 l-es fagyasztós (A) Class energiafogyasztás, XVI. ker.-ben. 30-588-2720

Eladó Philips fekvő szolárium, elektromos, Gyros sütő, elektromos mérleg. 30-754-6392

Új háti motoros permeterző eladó. 70-526-5405

Eladó 1,90 X 2,70 m-es szőnyeg, 2 db fotel. 70-271-6041

Disszagáz hegesztőkészülék 2 kg-os, 40 E Ft-ért eladó. 20-594-5038

Szovjet gyártmányú asztali körfűrész és alu-gép 25 E Ft-ért eladó. 20-594-5038

Eladó jó állapotú, 100 l-es mélyhűtő (BEKO). 30-282-5343

## Lakossági ingyenes apróhirdetési szelvény

az önkormányzat lapjába, a XVI. Kerületi Újságba

A magyar nyelv helyesírása szerint kitöltött tiszta szelvény (a névelők /a/az/ nem számítanak szóznak) földadható postán: XVI. KERÜLETI ÚJSÁG HIRDETÉS, 1163 Budapest, Havashalom u. 43. címre, vagy bedobható az ugyanitt elhelyezett HIRDETÉSEK A XVI. KERÜLETI ÚJSÁGBA feliratú postaládába. Várjuk hirdetéseiket a hirdet16@gmail.com e-mailen is, üzleti hirdetés: Afonyi Zsuzsa 06-20/982-5352.

# SIMBA PATIKA - GYÓGYSZERTÁR A LIDL MELLETT

1165 Budapest, Újszász u. 47/b. - bejárat a LIDL parkolójából

## TAVASZI AKCIÓ



**99 Ft**

Complex felnőtt fogkefe



**99 Ft**

Colodent fehérítő fogkrém 75g



**99 Ft**

100 db-os papírzsebkendő  
3 rétegű, (1Ft/db)



**199 Ft**  
20Ft/tapasz

Questaplast horkolás elleni tapasz  
10 db-os



**-15%**  
~~5998~~  
**5099 Ft**  
1342Ft/ml

Scholl körömgomba elleni ecsetelő  
3,8 ml  
a köröm gombás fertőzésének megszüntetésére



**-16%**  
~~1785~~  
**1499 Ft**  
149Ft/ml

Allergodil orrspray  
10 ml  
allergiás orrfolyás, nyálkahártya duzzanat megszüntetésére



**-13.5%**  
~~2080~~  
**1799 Ft**  
64Ft/db

Zilola 5 mg filmtabletta  
28 db  
allergiás tünetek megszüntetésére



**-15%**  
~~2049~~  
**1749 Ft**  
73Ft/db

Advil Ultra Forte  
lágyzselatin kapszula 24 db  
lázcsillapító, fájdalom- és gyulladásgátló



**-15.5%**  
~~1538~~  
**1299 Ft**  
26Ft/g

Voltaren Forte  
20 mg/g gél 50 g  
reumatikus panaszok,  
ízületi gyulladás- és izomfájdalmak csökkentésére



**-26%**  
~~6490~~  
**4799 Ft**  
9Ft/g

Superwell Adiponix Diéta  
italpor 510 g  
diétás fehérje italpor fogyókúrázóknak csoki / eper / vanília

**NYITVATARTÁS: H-P: 8.30-19.00, Sz: 8.30-14.00, V: 8.30-13.00**  
**Az akció június 5-ig, vagy a készlet erejéig érvényes.**

*Akciós termékeink már az akció első napján elfogyhatnak.*

A kockázatokról és mellékhatásokról olvassa el a betegájékoztatót, vagy kérdezze meg kezelőorvosát, gyógyszerészét!

**PILATESFITNESS STÚDIÓ**

Svéd MASSÁZS  
MA-URI MASSÁZS  
KISMAMA MASSÁZS  
KOROKAN MASSÁZS  
TERMÉSZETGYÓGYÁSZ KEZELÉSEK  
TIBETI HANGTERÁPIA  
BACH VIRÁGTERÁPIA  
CSONTKOVÁCSOLÁS  
GYÓGYTORNÁ

PILATES  
GERINCTRÉNING  
NYUGDÍJAS TORNA  
TESTSZÉPÍTŐ TORNA  
DINAMIKUS JÓGA  
HATHA JÓGA  
GERINCJÓGA



1163 Budapest, Talpfa u. 1.  
(A SASHALMI PIAC MELLETT)

Tel: (30)219-5451 www.pilatesfitness.hu

**Métisz**  
nyelvstúdió

Óriási tanfolyamválaszték  
folyamatosan egész nyáron

1161 Bp. Hősök tere 6.  
Tel: 1/405-3542  
www.metisz.hu

Kiemelt áron felvásároljuk  
használt SUZUKIJÁT

T.: 0630/541-93-22  
Suzuki Gusztáv  
Használt telep  
1161 Bp. Gusztáv utca 37.



**tintcolor AKCIÓ!**  
FESTÉKÜZLET

Öko-flex standard csempereagasztó 25 kg: **890 Ft**  
Weber kültéri glett 25 kg: **2 090 Ft**  
Caparol Alpina Deckweiss 15 literes beltéri falfesték (német minőség!): **4 990 Ft**  
Minőségi festőlétra (Magyar Termék!) 4 fokos: **8 890 Ft**  
5 fokos: **9 780 Ft**  
6 fokos: **10 800 Ft**  
Platinum egyrétegű beltéri falfesték új színekkel 5l-es: **6 490 Ft**

1164 Budapest, Szabadszög út 51. • Tel.: 06-1/400-05-08  
Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig: 6-17 óráig, szombaton: 6-12 óráig.

**SOÓS**  
FOTÓKERESKEDEÉS

Régi fényképezőgépek  
(nem automaták)  
és tartozékok, régi fényképek  
**VÉTELE-ELADÁSA**

1077 Budapest  
Wesselényi u. 10.  
www.soosfoto.hu  
email: uzlet@soosfoto.hu  
Tel: +36 1 317 23 41

További információ az üzletben!

**KIPUFOGÓ KLINIKA**

Kipufogó dobok, sportdobok  
készítése szerelése, javítása  
KIPUFOGÓK  
Katalizátorok garanciával.  
**MŰSZAKTIVIZSGA  
ÁLLOMÁS**

1141 Bp. Fogarasi út 189.  
Telefon: 383-8055  
1039 Bp. Árpád utca 23.  
Telefon: 240-5603  
http://www.kipufogo.hu  
Nyitva: H-P: 8-17 óráig

**ERZSÉBETLIGETI USZODA**  
1165 Budapest, Újszász u. 106-108  
Tel.: 402-2148

**SZENTMIHÁLYI USZODA**  
1162 Budapest, Segesvár u. 26.  
Tel.: 402-2175

**JÚNIUS 8-ÁN NYIT A STRAND  
MÁTYÁSFÖLDÖN**

**A NYITVA TARTÁS MEGVÁLTOZIK:**

**10-től 20 óráig**  
fogadjuk a strandolókat  
(a medencéket és  
a strand területét **19.30-kor** el kell hagyni).  
A kedvezményes belépőt **16 órától** lehet igénybe venni.  
Új szolgáltatásaink:  
**a 3 év alatti gyermekek részére a belépés ingyenes.**  
Terveink között szerepel a  
**könyvadásítás és egy trambulin,**  
**a strandbüfé pedig frissensültekkel,**  
**lángossal és palacsintával várja a látogatókat.**




Redőnyök, szúnyogháló-rendszerekkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermünk: Csömöri u. – Szlovák u. sarok. 409-2229, 20-523-3801, 30-209-5987

Tetőfedő-bádogos-ács-tetőszigetelői munkákat vállalkozói garanciával, közületeknek is. 405-5184, 30-931-3927

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉ-TÁZÁS-PVC lerakás, kedvezményekkel, takarással, bútormozgatással, ingyenes felméréssel. **Tisztaság, pontosság! Antialkoholista szakember.** 20-994-7720, 256-4425, hívjon bizalommal

**KÖNYVEKET, (régit és újabbat)  
KÖNYVTÁRAKAT,  
1945 előtti képeslapokat, fényképeket  
ANTIKVÁRIUMUNKNAK  
vásárolok. Díjtanul házhoz megyek  
Tel.: 20/425-6437**

VILLANYSZERELŐ GYORS-SZOLGÁLAT! Hiba elhárítás, villanybojler javítás, háztartási készülékek bekötése, biztosítóáblák cseréje. EPH, érintésvédelmi vizsgálatok. 20-976-0005

Tetőfedés, beázás elhárítás, kéményjavítás, kőműves munkák, tetőjavítás. 30-610-2382, 30-610-2376

**SZÉPÜLJÖN – GYÓGYULJON!**  
KOZMETIKA természetes anyagokkal,  
AKUPUNKTÚRA a fülön,  
AKUPRESSZÚRÁS kezelések,  
ARCREFLEXOLÓGIA.  
www.szepuljongyogyulva.hu,  
70-633-1256

LAKÁSFELÚJÍTÁS, ÉPÍTKEZÉS.  
MINDEN MUNKA EGYKÉZBEN-  
ács,- kőműves,- festő,- burkoló,- víz-szerelő,- stb. 30-479-2776

**VÍZSZERELÉST VÁLLALUNK  
MEGFIZETHETŐ ÁRON!** Kerületi szerelő vállalat: csapok, mosdók, WC tartályok, bojlerok, gázkészülékek javítását, szerelését, vízóracsereket ügyintézésrel, stb. (Akár az esti órákban is) Fürdőszoba, konyha, lakótér felújítás, anyagbeszerzéssel, garanciával! **Nyugdíjasoknak** 10% kedvezmény! 06-30-432-3312

Családokhoz ajánlunk megbízható, lelkiismeretes idősgondozókat, gyermekfelügyelőket, takarítónőket igény szerint, akár ott lakással is. **EMPATIA CSALÁDSEGÍTŐ**  
IRODA 20-465-8458, 336-1094, 407-1199

Frissítő test és talpmasszírozás. Házhoz is megyek! 20-955-0819

**Hekk City**  
grillház és fagyizó

Szeretettel várjuk kerthelyiségünkben  
kellemes új környezetben.

1164 Budapest, Magtár u. 87.  
Tel: 247-6672

Ingyenes házhoz szállítás  
a XVI. kerületben és Csömörön.

[www.hekkcity.hu](http://www.hekkcity.hu)  
[www.facebook.com/hekkcity](https://www.facebook.com/hekkcity)

## Tavaszi akció



Nálunk nem éri meglepetés.  
Fix árak, kiszámítható  
költségek.

|                                                                           |               |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Szerelt kerék csere                                                       | 2 400 Ft      |
| Hozott gumi átszerelés<br>az árak tartalmazzák a<br>kerekek centrírozását | 6 750 Ft      |
| Alapszerviz<br>(csak olaj és olajsűrű csere)                              | 12 900 Ft-tól |
| Hivatalos éves szerviz<br>+ Ford Assistance                               | 34 900 Ft-tól |

Modern, márkafüggetlen karosszéria –  
műhelyünk teljeskörű kárügyintézését végez,  
helyszíni kárfelvétellel, ezzel is gyorsítva a  
sérült autók ügyintézését, javítását.

## Petrányi - Autó Kft.

Kedvezményes személygépkocsi  
műszaki vizsga fix áron!

**18 990 Ft**



A képen látható autó illusztráció.

Az ajánlat 2013.06.30.-ig érvényes. Az árváltozás jogát fenntartjuk.  
Az tájékoztatás nem teljeskörű, részletekről érdeklődjön szervizünkönél.  
Az árak forintban értendők és az Áfa-t tartalmazzák.



**10% kedvezmény\***

\* 10%-os kedvezményre jogosító kupon.

Felhasználható szerviz és karosszéria javítás esetén, kizárólag Kerepesi úti telephelyünkön.  
Érvényesítéséhez hozza magával hirdetésünket. Más kedvezménnyel nem összevonható.

**Petrányi - Autó Kft.** 1106 Budapest, Kerepesi út 105. Tel.: 260-5050 e-mail: kerepesiszerviz@fordpetranyi.hu  
1195 Budapest, Üllői út 309. Tel.: 281-8000; 1112 Budapest, Budaörsi út 179. Tel.: 881-0000

www.fordpetranyi.hu

# POLACSEK ÉPÍTŐANYAG

AUSTROTHERM

**TONDACH**  
Tető egy évszázadra

**ROCKWOOL**  
A TÖZMENTES KÖZVEGTŐANYAG SZIGETELÉSE

**BAR-BAU**  
BETON

**Leier**

**BAU**  
baumit.com

**VELUX**

Velünk  
gyerekjáték!



**1165 Budapest, Sarjú út 42-44.**

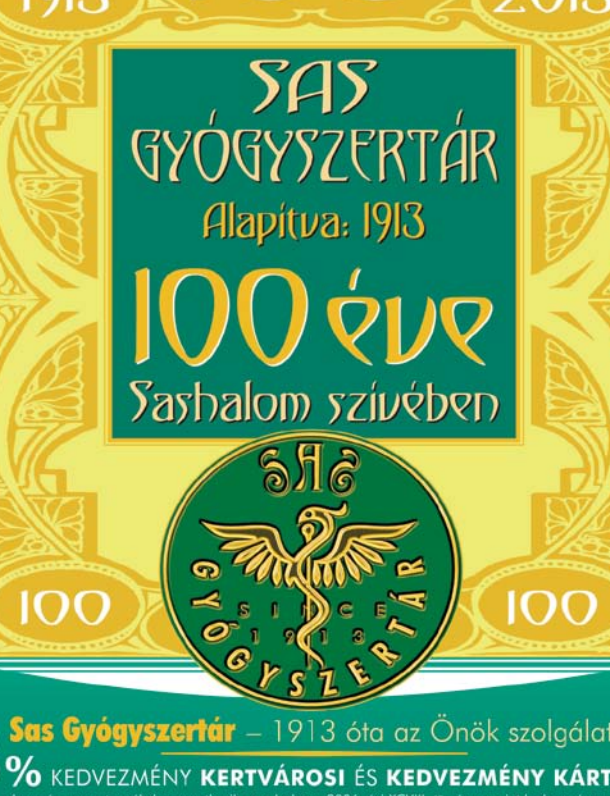
**POLACSEK**  
ÉPÍTŐANYAG

**Elérhetőségeink:**

Tel.: 402-0073, fax: 402-0074 mobil: 06-30/373-6198

e-mail: polacsektuzep@gmail.com

www.polacsektuzep.hu



1913 100 2013

SAS  
GYÓGYSZERTÁR  
Alapítva: 1913  
100 éve  
Sashalom szívében

100 100

**8% Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában**

**8% KEDVEZMÉNY KERTVÁROSI ÉS KEDVEZMÉNY KÁRTYÁRA!**

A kedvezmény azon termékekre vonatkozik, amelyekre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint kedvezmény adható.  
A részletekről érdeklődjön a patikában!

1163 Budapest, Margit utca 1. • **A sashalmi piacnál**

Nyitva: hétfő - péntek 8:00 – 19:00, szombat 8:00 – 12:00 • Tel.: 403 7303

# VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professzionális Implant  
és Kosmetikai Fogászat

INGYENES fogászáti szűréssel és konzultációval várjuk Önt!  
[www.vitalitasfogaszat.hu](http://www.vitalitasfogaszat.hu)

- Fájdalommentes, kellemes hangulatú kezeléseik
- Fizetési módok: készpénz, bankkártya, egészségkártya
- Szakorvosok nemzetközi diplomával
- Fogpótlás akció 99.990 Ft
- **HITELRE!** Hitelügypintézés helyben

**1162 Bp., Attila utca 68. Tel: 402-1195**

**Cofidis**  
Egészség Hitel

Az ajánlat 0%-os kamattal, visszatérítendő kölcsönök, Cofidis 0% THM kamattal, hitelösszeg: 100.000 - 500.000 Ft, futamidő: 12 hónap; Összes kifizetés: 0%, Reprezentatív példák: Hitelösszeg: 300.000 Ft, Referencia THM: 0%, Összes kifizetés: 100.000 Ft, Futamidő: 12 hónap, Havi törlesztő részlet: 26.147 Ft, Készenléti költség: 0 Ft, Feltételek teljesítése esetén: 300.000 Ft, Hozzájárulás díja: 0 Ft. A referencia THM az 0% magánhitel átlagának figyelembe vételével meghatározott átlaghoz képest, a teljes hitelezési mutatók megnevezésével, számvetésével és közlésével együtt 03/2016. (III.23.) Kormányrendelet 9. § (1) d) és (2) alapján. A feltüntetett áraknak átlagos vagy átlagot meghaladó értéket is lehetőségek szerint átlagok. A kölcsönteljesítéssel kapcsolatos Cofidis Magyarországi Hitelkezelő Zrt. ÁSZT-ban rögzített esetleges egyeztetési módokról, a THM-mről további megismerés.

A hitelkamatot és a törlesztést a Cofidis Magyarországi Hitelkezelő Zrt. (székhely: 1051 Budapest, Városház tér 1.) a mindenkori hatályos Cofidis Általános Szerződési Feltételekkel megállapítja, a hiteletet nem minősül ajánlattételnek, a hitelbírálati jogát a Cofidis Magyarországi Hitelkezelő minden esetben fenntartja. A BMSK Rt. a Cofidis Magyarországi Hitelkezelő képviselőjeként, a Cofidis Magyarországi Hitelkezelő Zrt. megbízásából jár el. A Cofidis Magyarországi Hitelkezelő és a BMSK Zrt. aláírták maguk a Lakosság részére felírt nyílt pályázati kiadványt ügyfelükkel szembeni köztisztességi magatartásáról és Magatartási Kódexéről.

www.bagolylak.hu T: 401-0157, 06 (20) 3319-130

**JÁTSZÓHÁZ**  **ÉS FEJLESZTŐKÖZPONT**

**ANGOL, NÉMET  
NAPKÖZIS TÁBOROK  
(EGÉSZ NYÁRON)**

**BAGOLY HÉT:**  
(06.17-21, 07.15-19,  
08.12-16)

**TSMT MOZGÁSFEJLESZTŐ TÁBOR:**  
(06.24-28, 07.22-26, 08.05-09)

**SZÜLINAPOK ÉS  
EGYÉB GYEREKPARTIK**

**1162 Bp. Rákosi út 185.**




# Suzuki Gusztáv

**DÖNTSÖN OKOSAN, CSERÉLJEN MOST AUTÓT, VÁLASSZA A SUZUKI GUSZTÁVOT!**  
 A Suzuki Swift csereakció keretein belül most rendkívül kedvező feltételekkel cserélheti autóját.  
 Akciós ajánlatunkat kizárólag **használt SUZUKI** beszámítása esetén tudjuk tartani.

**Suzuki Swift 1.2 GLX A/C, Euro 5, 94 LE**  
**2 550 000 Ft**

**Ízelítő a felszereltségből:**

- manuális légkondicionáló,
- elektromos csomag (ablakok+tükrök),
- távirányítós központi ajtózárs,
- kormányról vezérelhető CD-s rádió,
- 7 légzsák,
- ESP, ABS.

A kép illusztráció. A tájékoztatás nem teljes körű, részletekről érdeklődjön a márkakereskedésünkben!  
 További kedvezményeinkről kérjük érdeklődjön személyesen.  
 Ajánlatunk 2013. 05. 31-ig, illetve az akciós készlet erejéig érvényes.

Üzemanyag-fogyasztás vegyes használatban  
 5.0 liter/100 km CO<sub>2</sub>-emisszió 116 g/km.

 **SUZUKI**

**1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 06(1)405-0674, 06(1)406-0674.**  
**E-mail: [auto@suzukigusztav.hu](mailto:auto@suzukigusztav.hu) • [www.suzukigusztav.hu](http://www.suzukigusztav.hu)**  
**Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13, V: zárva.**

# Ha Szombat, akkor Patika! PatikaSzombat!

## Szombatonként

# 15%

## kedvezmény

### PALLASZ ATHÉNÉ PATIKA

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

T: (1) 405 6097

### ÉS

### NAGYICCE PATIKA

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület állandó ügyeletes patikája

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval

várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

## KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden olyan termékre, amelyre a 2006. évi XCVIII. törvény szerint gyógyszerárban kedvezmény adható.

A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban. Az akció 2013. augusztus 31-ig tart.

www.opticnet.hu  
www.toronyoptika.hu

**Aktívabb élet**  
kontaktlencsében!

Most 9.000 Ft helyett  
**4.500 Ft**

**Próbáld ki most!**

Küldd a Szeretem a szemem Facebook oldalra:  
♥ Nyereményjáték  
♥ AKCIÓ részletei  
♥ Résztvevő optikák listája

**KONTAKTLENCSÉ KEZDŐ CSOMAG**

MAJUS

Akció: 2013. május 1. - 2013. június 30. között

Akció: 2013. május 1. - 2013. június 30. között

Tapasztalja meg a **többszörös** lencsék által nyújtott kényelmet

**9800 Ft-ért\***

AZ ÖN OPTICNET PARTNERE:

**TORONY OPTIKA**

06 20 - 357 91 88 06 1 - 401 06 64  
1161 Budapest, Csömöri út 117.

HOYA

## 1<sup>ST</sup>CLUB NYÁRI AKCIÓ!

# 1<sup>ÚJ</sup> TAG + 1<sup>ÚJ</sup> TAG = 1<sup>HAVI</sup> BÉRLET

Új klubtagjainknak az első hónapban – ha ketten egyidőben csatlakoznak klubunkhoz – a havi bérlet féláron!



### Fitness kombinált bérlet:

fitness – csoportos óra – wellness

# 3250.- Ft

### Csoportos óra bérlet:

csoportos óra – wellness

# 1950.- Ft

Új klubtagjainknak az első hónapban!

Ajánlatunk 2013 nyarára érvényes.

Új tagság díja 10 000 Ft, amit csak az első belépéskor kell fizetni.

1162 Budapest, Csömöri út 227. - [www.1stclub.hu](http://www.1stclub.hu) Tel.: +36-1-405-0745